



Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Juli/August 2021



Schöne Sommerferien!

Neue Angebote am Gerasdorfer Badeteich

Absage für Pflegeheim

Schock & Enttäuschung groß |

Gerasdorfer Projekt von Land NÖ unerwartet nicht genehmigt & Suche nach Alternativen

Seite 8

Kino am Badeteich

Filmabende 26. bis 29. August |

Mitbestimmen was gespielt wird: Online-Abstimmung bis 31. Juli! Freier Eintritt!

Seite 6-7

Ferien-Erlebnistage

Für Kinder von 6 bis 14 Jahren |

Pünktlich zu Ferienbeginn bietet die Gemeinde acht Erlebnistage für Gerasdorfer Kinder an

Seite 17



RATHAUS KONTAKTE

Tel 02246/2272-0
 rathaus@gerasdorf-wien.gv.at
www.gerasdorf.at
 f [stadtgemeindegerasdorf](https://www.facebook.com/stadtgemeindegerasdorf)

Öffnungszeiten

BÜRGERSERVICE 1 - FRONTOFFICE
 MO/DO 07:30 – 15:45 Uhr
 DI 07:30 – 19:00 Uhr
 MI 07:30 – 12:00 Uhr
 FR 07:30 – 11:45 Uhr

FACHABTEILUNGEN

Bauamt, Bürgerservice 1+2, Finanzen,
 Personal, Stadtdirektion
 MO, MI, DO 07:30 -12:00 Uhr
 DI 07:30 – 19:00 Uhr
 FR 07:30 – 11:45 Uhr

WIRTSCHAFTSHOF

MO, MI, DO 07:30 – 12:00 Uhr
 DI 07:30 – 15:45 Uhr
 FR 07:30 – 11:45 Uhr

Online-Terminbuchung möglich:

Den Link zur Online-Terminbuchung finden Sie unter:
www.gerasdorf.at.

Das Bürgerservice ist digital immer für Sie erreichbar:
rathaus@gerasdorf-wien.gv.at

BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT KORNEUBURG
Außenstelle Gerasdorf bei Wien

Online Terminvereinbarung:
www.noe.gv.at/terminbuchung

E-Mail: post.bhko@noel.gv.at
 Tel: 02262/9025-0

Das Rathaus ist wieder geöffnet

Service | Online-Terminvergabe bevorzugt nutzen!

■ **Das Gerasdorfer Rathaus** ist seit 14.6. wieder zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet.

■ **Die Möglichkeit der Online-Terminvergabe** unter www.gerasdorf.at bleibt aufrecht. Wir ersuchen Sie, dieses

Service weiterhin bevorzugt zu nutzen. Ohne Termin kommen Sie im Rathaus erst an die Reihe, wenn ein Termin frei ist. Bitte dies zu berücksichtigen!

■ **Bitte beachten Sie weiterhin die Schutzmaßnahmen im Rathaus!**

Teststation: Neue Öffnungszeiten

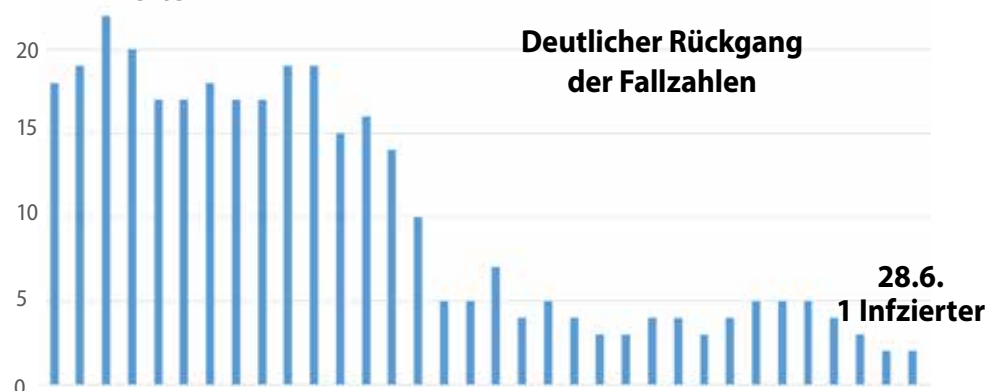
COVID-19-Tests | Reduzierte Testzeiten im GZ Föhrenhain

■ **Auf Grund des Nachfragerückgangs der Testungen** in der Gerasdorfer Teststation und des **umfangreichen Alternativangebots** (Teststation im G3, Testungen in Apotheken, Selbsttests) wurden die **Testzeiten** im **Gemeindezentrum Föhrenhain, Brünnerstraße 62, auf 4 Tage reduziert:**

Dienstag	15-19 Uhr
Donnerstag	08-13 Uhr
Samstag	08-13 Uhr
Sonntag	15-19 Uhr

COVID-19 Fälle in Gerasdorf bei Wien

■ Fallzahlen in unserer Gemeinde seit 02.05.2021 ■ **Stand 28.06.2021: 1 Infizierter**
4.5. 22 Infizierte



ÄRZTE URLAUBE UND VERTRETUNGEN

	DR. WÖLK	DR. AL-AWAMI	DR. BERTEL	DR. FRANK
Tel.	T 2449	T 28370	T 20302	T 22695
Adr.	Schrödinger G.2/1	Berta v. Suttner G. 2	VH Kapellerfeld	Hauptstr.2/Sey.
Urlaub	09.08 – 26.08.	05.07. – 16.07.	19.07. – 06.08.	19.07. – 06.08.

Öffnungszeiten jeweils 10.00 – 12.00 Uhr. Änderungen vorbehalten! Nähere Information: cms.arztnoe.at

Wochenenddienste der Ärzte in den Nachbargemeinden finden Sie auf Seite 27.



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

STADTGEMEINDE

BÜRGERMEISTER INFORMATION

Mag. Alexander VOJTA
BÜRGERMEISTER



Sehr geehrte Gerasdorferin! Sehr geehrter Gerasdorfer!

Das Land NÖ erteilt dem Pflegeheim eine Absage. Die Enttäuschung ist groß. Die Suche nach Alternativen hat begonnen.

Absage völlig unerwartet und unverständlich.

Es ist eine ganz schlechte und bittere Nachricht, die ich Ihnen heute überbringen muss: Das Land NÖ hat vollkommen unerwartet dem Pflegeheim in Gerasdorf eine Absage erteilt. Es gab ja eine schriftliche Zusage für 55 Plätze. Der Schock sitzt tief. Für uns ist das absolut unverständlich. Gerasdorf hat alle Hausaufgaben gemacht, alle Vorbereitungen getroffen und wollte heuer den Baubeginn setzen.

Land baut die eigenen Pflegeheime aus.

Als Begründung wird angegeben, dass nur mehr große Pflegeheime mit 140 Betten gebaut werden. Und in den nächsten Jahren werden dies ausschließlich Pflegeheime des Landes sein. Neue bzw. alte, die ausgebaut werden. Private Betreiber wie in Gerasdorf kommen b.a.w. nicht zum Zug.

Der Pflegebedarf in Gerasdorf ist hoch.

Selbst der vom Land in Auftrag gegebene Alters-Almanach zeigt den hohen Pflegebedarf: In den nächsten 10 Jahren werden 3000 zusätzliche Pflegeplätze benötigt. Konkret sind sogar 400 Pflegeplätze für private Anbieter im Wein- und Mostviertel errechnet. Gerasdorf hat schon jetzt 31 GerasdorferInnen in Pflegeheimen.

Ich lasse unsere PensionistInnen nicht im Stich.

Die Suche nach alternativen Pflegeeinrichtungen hat bereits begonnen. Ich habe die Angelegenheit zur Chefsache erklärt und werde in den nächsten Wochen und Monaten gemeinsam mit GRin Helga Oberleitner, der Vorsitzenden des Gesundheitsausschusses, rasch alternative Pflegemöglichkeiten ausarbeiten. Das Ziel ist ganz klar: Auf dem vorhandenen Grundstück soll eine alternative Pflegeeinrichtung für unsere älteren Gerasdorferinnen und Gerasdorfer entstehen.

Ihr Bürgermeister
Mag. Alexander Vojta

Ich wünsche Ihnen
einen schönen Sommer!

Mail: vojta@gerasdorf-wien.gv.at | [facebook.com/BgmVojta](https://www.facebook.com/BgmVojta)

KURZMELDUNGEN

Gymnasium Gerasdorf: Bewerbung jetzt offiziell

■ Die Bewerbung mit Potenzialanalyse und Grundstücksoptionen wurde beim Unterrichtsministerium eingereicht. Wir leisten viel Überzeugungsarbeit. Das Ergebnis ist völlig offen.

Schotterabbau Gerasdorf I: Positiver Bescheid eingelangt

■ Die zuständige Behörde des Landes NÖ, die BH Korneuburg hat Mitte Juni für den Schotterabbau einen positiven Bescheid erstellt. Er umfasst die Wasserrechtliche und Bergbaurechtliche Genehmigung der geplanten Schottergewinnungsanlage. Nach dem Verlauf der Verhandlung in erster Instanz ist dieses Ergebnis nicht verwunderlich.

Schotterabbau Gerasdorf II: Zwangsbmaßnahme. Berufung.

■ Das Land NÖ hat im Bescheid sogar 2 Zwangsbmaßnahmen gegen die Gemeinde erlassen: Die Wasserführung unter Gemeindestraßen und die Aufhebung des Fahrverbot. Der Gemeinderat der Stadtgemeinde hat bereits beschlossen, gegen den Bescheid zu berufen.

Sommerferien-Erlebnistage

SOMMERFERIEN ERLEBNISTAGE

Termine:

14.07.2021	Vogelxkursion im Regionalpark DreiÄnger
21.07.2021	Erlebnistour durch DIE GARTEN TULLN
28.07.2021	Wildpark Ernstbrunn & Draisenfahrt
04.08.2021	Blumengärten Hirschstetten
11.08.2021	Besuch am Bauernhof Trimmel
18.08.2021	Motorikpark Donaustadt
25.08.2021	Gerasdorfer Blaulichtorganisationen
31.08.2021	Dabsch-Kaserne Korneuburg

Weitere Informationen & Anmeldung:
www.gerasdorf.at

Wir testen im GZ Föhrenhain

Zahl der COVID-19- Testungen in
der fixen Teststation gesamt:

44.311

(Stand: 27.06.)

VIZEBÜRGERMEISTER INFORMATION

Mag. Dietmar RUF
VIZEBÜRGERMEISTER



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die letzten Erledigungen vor dem Sommer stehen an, wir sind gut unterwegs.

Finalisierung der ersten Projekte 2021

Die Liste der fertiggestellten (oder schon im Bau befindlichen) Projekte wächst und wächst. Die Sonnenterrasse Nah&Frisch, die Pump-Track-Anlage, die Hundezone Seyring, die öffentlichen WC-Anlagen, neue Attraktionen am Badeteich Gerasdorf, der Radweg Westliche Scheunenstraße und vieles mehr. Es geht viel voran in unserer Heimatgemeinde.

Neue Projekte für den Herbst

Wir legen jetzt schon die Basis für die weitere politische Arbeit im Herbst. Im Bereich des Ortsbildes sind folgende Aktivitäten geplant:

- Baum-Nachpflanzungen in den Ortsteilen Kapellerfeld/Seyring/Föhrenhain.
- Ausbau von Rastplätzen in unserem Gemeindebiet mit modernen Bank-Sitz-Kombinationen
- Errichtung der öffentlichen WC- Anlage Schillergasse und die eine oder andere neue Idee werden wir auch noch umsetzen.

Neue Attraktionen für den Badeteich

Rechtzeitig vor dem Sommer wurden neue Attraktionen am Badeteich fertiggestellt, die im zuständigen Bürgerservice-Ausschuss von StR Kramer ausgearbeitet wurden. Von der schattigen Familienliegewise inklusiver großer Sandkiste bis hin zu 15 Kabanen und einer Liegegarage, es ist alles vorbereitet für das perfekte Badevergnügen. Hoffentlich bald ohne 3G-Zugangsbeschränkungen, die wir aufgrund der Verordnung der Bundesregierung (leider) umsetzen mussten.

Ihr Vizebürgermeister Dietmar Ruf

Mail: ruf@gerasdorf-wien.gv.at | [facebook.com/dietmarrufgerasdorf](https://www.facebook.com/dietmarrufgerasdorf)

KURZMELDUNGEN

Handysignatur für den "Grünen Pass"

■ Mit dem "Grünen Pass" wollen die EU-Mitgliedsstaaten ein **einheitliches Zertifikat für den "3G-Nachweis"** (getestet, genesen, geimpft) einführen.

■ Um den „Grünen Pass“ digital beantragen zu können, braucht es folgende Grundvoraussetzungen:

- Angemeldet bei ELGA
- Bürgerkarte oder Handysignatur
- SMS-fähiges Handy
- Österreich. oder deutsche SIM-Karte

■ Wo kann ich meine Handysignatur beantragen? In Niederösterreich können Handysignaturen an zahlreichen Stellen persönlich beantragt werden:

- Bezirkshauptmannschaften
- Gemeindeämter
- Bezirksstellen Arbeiterkammer NÖ
- Kundenservicestellen ÖGK
- A1 Shops

■ Bei Registrierungen vor Ort brauchen Sie einen gültigen amtlichen Lichtbildausweis und Ihr Handy mit.

■ Liste der Registrierungsstellen: www.a-trust.at/registrierungsstellen

■ Bequem von zuhause aus beantragen: Die Handy-Signatur können Sie auch online beantragen! Entweder via FinanzOnline, mittels bestehender Bürgerkarte oder einem Online-Benutzerkonto bei der Österreichischen Post.

Foto - Film
Überspielungen
SB-Fotoausarbeitungen
Passbildservice

**Fotostudio
BEHAVY**

Tel.: 01/974-68-99, 1210 Wien, Kummerngasse 2
Mo - Fr 14 - 19 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr

DIGITAL IMMER ERREICHBAR!

Sie können jederzeit ein Anliegen, eine Gefahrenstelle oder eine Störung an die Gerasdorfer Stadtverwaltung melden:

rathaus@gerasdorf-wien.gv.at



Gerasdorfer Badeteich punktet mit neuen Angeboten

Freizeit | Familien-Liegewiese mit großer Sandkiste, Kabanen & Gesundes Essen

■ Für ein entspanntes Badevergnügen trotz Corona-Regeln bietet die Stadtgemeinde neue Angebote am Gerasdorfer Badeteich an:

• **Familien-Liegewiese mit großer Sandkiste:** Auf der schattigen Liegewiese können Familien den Sommer genießen. In der neuen, großen Sandkiste können die Kinder nach Herzenslust buddeln und bauen.

• **15 Kabanen:** Die Holz-Kabanen (ca. 1,6 x 1,6 Meter) sind ein weiteres neues Angebot der Gemeinde. Die MieterInnen für diese Badesaison wurden per Zufallsgenerator ausgewählt.

• **Erweiterung der Liegegaragen:** In den Liegegaragen können Sonnenliegen kostenlos bis zum nächsten Besuch des Badeteichs verstaut werden.

• **Gesunde Jause:** Bei der Badeteichkantine steht ab dieser Saison jeden Tag ein gesundes Gericht auf dem Speiseplan, wie z.B. ein knackiger Tages-Salat oder eine sommerliche Minestrone.

■ Bitte beachten Sie die Corona-Regeln am Gerasdorfer Badeteich:

• **Zutrittskontrolle für den Badeteich:** 3-G-Regel (getestet, geimpft oder genesen) ist zu beachten.



StR Andreas Zein, StR Michael Kramer, VBgm. Dietmar Ruf und Bgm. Alexander Vojta präsentieren die neuen Holzkabanen. (Foto: GGK)

• **Vorgegebene Abstandsregeln** sind einzuhalten.

• **Beim Erreichen der maximalen Badegästezahl** (max. 1.000) ist kein Eintritt mehr möglich.

■ **Bürgermeister Vojta:** "Erholen, entspannen und Kraft tanken. Die neuen Angebote sollen für ein erholsames Badevergnügen sorgen! Ich wünsche Ihnen eine schöne Badesaison!"

Live-Anzeige der BesucherInnenzahl

■ Corona-bedingt dürfen pro Tag maximal 150 Gäste mit Tageskarte und insgesamt nicht mehr als 1.000 Gäste am Badeteich sein. Aufgrund dessen wurde von der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien ein Live-Ticker installiert, um die BesucherInnen stets über die noch freien Plätze zu informieren.

■ Der Live-Ticker ist auch im Internet abrufbar:

https://www.gerasdorf-wien.gv.at/Badeteich_Anzeige



Gesund & frisch: Das Speisenangebot wurde um sommerlich-leichte Gerichte erweitert. (Foto: GGK)



Live-Anzeige ist online abrufbar (Foto: GGK)



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

GEMEINDELEBEN

Hier sind wir zu Hause

SOMMERKINO am Gerasdorfer Badeteich Do 26.08. - So 29.08.2021

MITBESTIMMEN & GEWINNEN!

Do 26.08.: Österreichischer Film



Muttertag



Poppitz



Womit haben wir
das verdient?

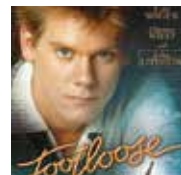
Fr 27.08.: Romantik-Klassiker



Grease



Pretty Woman



Footloose

Sa 28.08.: Familienunterhaltung



Findet Nemo

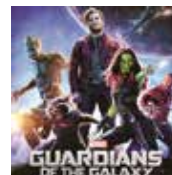


Toy Story



Monster AG

So 29.08.: Action-Kracher



Guardians
of the Galaxy



2 Missionare
(B. Spencer & T. Hill)



Men in Black

Wählen Sie Ihren Lieblingsfilm in der jeweiligen Kategorie & gewinnen Sie 2 Freigetränke für alle Filmvorführungen.

Abstimmen bis 31.07.
siehe QR-Code bzw.
www.gerasdorf.at



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

EINTRITT FREI!

Sommerkino am Badeteich

Online-Abstimmung | Mitbestimmen was gespielt wird!



Bgm. Alexander Vojta, eine Besucherin des Badeteichs und StR für Bürgerservice Michael Kramer präsentieren die Filmauswahl für die Online-Abstimmung. (Foto: GGK)

■ **Nach dem erfolgreichen Start des Kino-Events** im Jahr 2019 und der Absage aller Veranstaltungen im Jahr 2020, ist Ende August wieder ein Sommerkino am Gerasdorfer Badeteich geplant.

■ **Termin: 26. bis 29. August 2021**

■ **Programm:** Das Sommerkino startet mit einem österreichischen Film am

Donnerstag, gefolgt von einem Romantik-Klassiker am Freitag. Am Samstag erwartet Sie Unterhaltung für die ganze Familie und zum Abschluss lockt ein Action-Kracher.

■ **Mitbestimmen was gespielt wird:** Wählen Sie bis 31. Juli 2021 online unter www.gerasdorf.at Ihren Lieblingsfilm in der jeweiligen Kategorie und gewinnen Sie 2 Freigetränke je Filmvorführung.

KURZMELDUNGEN

Biber am Badeteich



Symbolbild

■ **Ein Biber** hat sich am Gerasdorfer Badeteich angesiedelt.

■ Wir sind bereits in Kontakt mit dem **Biber-Beauftragten des Landes NÖ** und der Betriebsgesellschaft Marchfeldkanal. Bereits vor Wochen wurden erforderliche Maßnahmen gesetzt, wie z. B. Sicherung der Baumstämme.

■ **Der Biber ist scheu und keine Gefahr für die Badegäste!**

■ **Bitte bedrängen und füttern Sie das Tier nicht und bewahren Sie Ruhe!**

■ **Ein passender Name wird gesucht!** Helfen Sie mit! Namens-Vorschläge bitte an oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at senden!

Urban Gardening: Noch 8 Parzellen frei!

■ **Da das Gerasdorfer Projekt "Urban Gardening" in der Dr. Bruno Simlinger Gasse** im Jahr 2020 ein großer Erfolg war und auch die Nachfrage für Neuaufschließungen stieg, wurden für das Jahr 2021 **weitere 23 neue Parzellen geschaffen**. 8 Parzellen sind aktuell davon noch frei.

■ **Die Vergaberichtlinien** finden Sie auf der Homepage der Stadtgemeinde:



www.gerasdorf-wien.gv.at/Urban_Gardening_startet_im_Fruehling_2020_in_der_Dr_Bruno_Simlinger_Gasse

■ **Anmeldung** im Bürgerservice unter: buergerservice@gerasdorf-wien.gv.at



Let's create something special - together!

Du bist noch auf der Suche nach einer Hochzeitsfotografin?
Du wolltest schon immer einmal Paarfotos machen lassen?
Du hättest gerne schöne Familienfotos?
Oder besondere Portraitfotos von dir?

Melde dich gerne ganz unverbindlich bei mir und wir machen uns einen Termin zum Kennenlernen aus!

Anna Sommerfeld, MA

✉ photography@anna-sommerfeld.com
anna sommerfeld photography
☎ 0650 8422478
www.anna-sommerfeld.com



Mir macht vor allem die Arbeit mit Menschen Spaß, weshalb ich als Momentesammlerin v.a. in den Bereichen des Portraits (Paar, Familien, Business, Fashion,...) und der Reportage (Hochzeit, Business, Street,...) tätig bin.

Ich möchte, dass meine Fotos einen möglichst authentischen Blick auf die dargestellten Menschen und ihr Umfeld öffnen. Besonders wichtig ist mir dabei, dass sich die Menschen vor der Kamera wohlfühlen und genau dies soll sich in meinen Bildern widerspiegeln.



Unerwartete Absage für Gerasdorfer Pflegeheim

Soziales | Gerasdorfer Projekt wird vom Land Niederösterreich nicht genehmigt.

■ **Bittere Enttäuschung bei den GemeindevertreterInnen der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien:** Das seit mehreren Jahren geplante und nunmehr zur Umsetzung bereite Pflegeheim wird vom Land Niederösterreich nicht genehmigt.

■ **Bürgermeister Alexander Vojta:** „Die Enttäuschung ist groß und der Schock sitzt noch tief. Vor wenigen Tagen haben uns die zuständigen Verantwortlichen im Land NÖ mitgeteilt, dass Gerasdorf nun doch kein Pflegeheim erhalten wird. Als Begründung wird angeführt, dass nur mehr größere Einheiten mit 140 Betten genehmigt werden. Dafür komme Gerasdorf nicht in Frage. Eine kleinere Einheit mit weniger Betten, zu der die Stadtgemeinde einen Zuschuss geleistet hätte, wurde auch abgelehnt.“

■ **Großes Unverständnis über diese Entscheidung des Landes** gibt es in Gerasdorf bei Wien, weil alle Argumente für ein Pflegeheim in der aufstrebenden Gemeinde am Rande von Wien sprechen:

- Hoher Pflegebedarf in Gerasdorf bei Wien: 11.650 Hauptwohnsitze, 14.800 gesamt
- 50 % der Bevölkerung über 50 Jahre, 31,5 % über 60 Jahre
- Bereits 31 GerasdorferInnen in Pfl-



Bittere Enttäuschung: Gerasdorfer Pflegeheim wird vom Land NÖ nicht genehmigt. (Foto: pixabay)

- geheimen in NÖ und Wien
- 21 zusätzliche Anmeldungen, wöchentlich mehrere Anfragen
- Pflege-Almanach zeigt hohen Pflegebedarf in den nächsten 10 Jahren in NÖ
- 400 Pflegeplätze für private Anbieter in Wein- und Mostviertel vorgesehen
- Projekt Teil des Gesamtkonzeptes Generationendorf, Begleitetes Wohnen bereits fertiggestellt
- Flächenwidmung für das Pflegeheim durch das Land Niederösterreich erteilt

■ **Als nächster Schritt** liegt es nunmehr an den Gremien der Gemeinde ein

alternatives Angebot für die Gerasdorfer Bevölkerung zu schaffen. Im Idealfall könnte das eine Pflegeeinrichtung, wie z. B. Tages- oder Kurzzeitbetreuung sein. Der Nachteil: Derartige Einrichtungen sind sehr kostenintensiv und von einer Gemeinde selbst schwer finanziell verkraftbar.

■ **Bürgermeister Vojta:** „Nach der ersten Enttäuschung gilt es nun, den Blick nach vorne zu richten. In der heutigen Sitzung des Stadtrates gab es einen Schulterchluss zwischen allen Parteien, dass jetzt ein gutes Alternativkonzept erarbeitet werden soll, das dann vom Land genehmigt wird.“

Auf der Suche nach Pflegeheim-Alternativen

■ **Bereits eine Woche** nach dem Bekanntwerden der Absage fand eine Sitzung des Gesundheits-Ausschusses statt. Dabei wurde Bürgermeister Alexander Vojta ermächtigt, nach Alternativen zu suchen.

■ **Bürgermeister Vojta:** "Somit ist die Angelegenheit jetzt zur Chefsache

erklärt. Ich sehe mich dazu verpflichtet, für unsere Gerasdorfer GemeindebürgerInnen auf dem vorhandenen Standort andere Pflegeeinrichtungen zu schaffen. Da es jetzt gilt, keine Zeit zu verlieren, begeben wir uns gemeinsam mit der **Vorsitzenden des Gesundheits-Ausschusses, Gemeinderätin**

Helga Oberleitner, auf die Suche nach Alternativen.“

■ **Als nächsten Schritt** stellt Bürgermeister Vojta in Aussicht, dass möglichst bald geklärt wird, welche Pflegeformen nun tatsächlich angeboten werden können. Ebenso gilt es einen neuen Partner zu finden, der das neue Konzept dann professionell umsetzen kann.

Gymnasium für Gerasdorf

Studie der TU Wien | Bewerbung offiziell abgegeben



Bewerbung für den Gymnasium-Standort wurde offiziell abgegeben. (Foto: pixabay, GGK)

■ Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien setzt weiterhin alle Hebel für ein Gymnasium in Bewegung: Nach einem offiziellen Bewerbungsschreiben, einem Gespräch in der Bildungsdirektion für Niederöster-

reich mit Bildungsdirektor HR Mag. Johann Heuras sowie der Erstellung einer Standort-Studie durch die TU Wien finden regelmäßig Besprechungen des Projektteams statt.

■ Die Potentialanalyse ergab ein Potential von über 600 SchülerInnen oder mind. 22 Klassen (Unter- & Oberstufe).

■ Bewerbung offiziell abgegeben. Wir sind jetzt offiziell im Rennen. Die Bewerbung mit fertiger Potentialanalyse und allen Grundstücksoptionen wurde offiziell über die NÖ Bildungsdirektion an das Unterrichtsministerium weitergeleitet. Es finden dazu laufend Gespräche und Verhandlungen statt.

Kläranlage & Wirtschaftshof neu

Infrastruktur | Baufortschritt in der Fabriksgasse 5a



Drohnenfoto von Juni 2021 von der Baustelle in der Fabriksgasse (Foto: City Copter Cam)

■ Mit einem Gesamtinvestitionsvolumen von rund 15 Millionen Euro ist es das größte Bauprojekt in der Geschichte der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien: In der Fabriksgasse 5a werden bis 2022 die Kläranlage und der neue Wirtschaftshof der Stadtgemeinde realisiert.

■ Auch mit der Errichtung der Druckleitungen für die Kläranlage (Gesamtlänge ca. 12.000m) wurde bereits

im März begonnen und die Arbeiten werden bis Ende des Jahres 2021 andauern.

■ Sämtliche neu zu errichtende Abwasserleitungen werden auf öffentlichen Straßen und Wegen verlegt. Für die Umsetzung dieser Arbeiten ist es erforderlich, die betreffenden Wege und Straßen abschnittsweise zu sperren. Wir bitten um Ihr Verständnis!

KURZMELDUNGEN

Adventmarkt 2021: Marktstandler gesucht

■ Wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass wir auf Grund der derzeitigen Corona-Situation davon ausgehen, dass unser Adventmarkt am **ersten Adventwochenende (27. & 28.11.2021)** wieder 2-tägig stattfinden wird.



■ An beiden Tagen ist ein **weihnachtliches Rahmenprogramm** geplant.

■ Wie bereits im Jahr 2019 sollen zusätzlich zu den Marktständen am Kirchenplatz und in der Kirchengasse wieder 10 ansprechende Holzhütten im Rathausgarten für eine 2-tägige Miete zur Verfügung stehen.

■ Pro Verein, Organisation, Person oder Betrieb wird ein Stand (inkl. Tisch und zwei Bänken) **kostenlos vergeben**.

■ Die Holzhütten im Rathausgarten können um insgesamt € 20,- für beide Veranstaltungstage gemietet werden. Die Holzhütten sind 2x2 m groß und abschließbar.

■ Bei Interesse kontaktieren Sie bitte die Abteilung Öffentlichkeitsarbeit per Mail oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at oder telefonisch 02246/2272 2025 (Nadine Lindbichler) für weitere Informationen. Die **Anmeldung der Teilnahme ist bis 31. August** möglich.

■ Eine **Informationsveranstaltung** für Marktstandbetreiber ist für September geplant.

■ Selbstverständlich wird ein entsprechendes **Corona-Präventionskonzept** umgesetzt.

■ **Impressionen vom Gerasdorfer Adventmarkt 2019** finden Sie unter www.gerasdorf-wien.gv.at/28-Gerasdorfer-Adventmarkt-rund-ums-Rathaus

Was gehört nicht in den Kanal

■ Wer Müll über den Abfluss entsorgt, schädigt die Kanalisation und treibt den Aufwand für Reinigung und Reparatur in die Höhe.

■ Über den Weg der WC Spülung oder Kanaldeckel wandert öfters etwas in den Kanal, das dort absolut nichts verloren hat. Diese Stoffe können zu erheblichen Problemen führen.

■ Unsere Außendienstmitarbeiter müssen oft täglich ausrücken, um Betriebsstörungen zu beheben. Dadurch entstehen erhebliche Mehrkosten im Betrieb der Abwasserreinigung und in der Wartung der Kanäle und Pumpwerke. **Kosten, die wir alle mit unseren Kanalbenutzungsgebühren mittragen müssen!**



Hygieneartikel

(z.B. Binden/Tampons/Windeln, Wattestäbchen, Präservative, Pflaster)



Stör- & Zehrstoffe

(z.B. Farben/Lacke, Zement/Mörtel/Bauschutt, Säuren, Laugen)



Kosmetikartikel

(z.B. Kosmetik-, Feuchttücher, Wattepad)



Speisereste

(z.B. Essensreste, Speiseöle, Frittierfett, verdorbene Lebensmittel)



Textilien

(z.B. Strumpfhosen, Unterwäsche)



Sonstiges

(z.B. Katzenstreu, Zigarettenkippen, Verpackungen, Rassierklingen, Kleintiermist, Tierkadaver)



Problemstoffe & Gifte

(z.B. Medikamente, Pflanzenschutzmittel, Desinfektionsmittel)

Diese Stoffe gehören NICHT in den Abfluss!

Bitte entsorgen Sie diese Stoffe NICHT im Kanal!

Das Auswaschen einer Baustelle wird sofort zur ANZEIGE gebracht!

KURZMELDUNGEN

Kein Rasenmähen an Sonn- & Feiertagen!

■ Der Betrieb von Maschinen zur Gartenpflege (z. B. Rasenmäher, Motorsense, Kettensäge u. ä.), von Säge, Schleif- und Arbeitsmaschinen im Freien sowie lärmverursachende Bautätigkeiten (z. B. Hämmern am Dach, Betrieb von Pumpen, Mischmaschinen, Tackergeräten etc.) sind in Gerasdorf bei Wien per Verordnung zu folgenden Zeiten VERBOTEN:

- täglich 22 bis 6 Uhr
- Samstag ab 20 Uhr
- Sonn- und Feiertag ganztägig

■ Gilt nicht für: Land- und forstwirtschaftliche Arbeiten sowie für Tätigkeiten in gewerblichen Anlagen und Betrieben, auf welche die für diese Tätigkeiten geltenden Bundes- und Landesgesetze Anwendung finden.



Motorikpark: Geräte ordnungsgemäß nutzen

■ Der Motorikpark am Marchfeldkanalweg hinter beim Badeteich lädt auf mehreren Stationen dazu ein, im Freien kostenlos zu trainieren.

■ Auf den 10 abwechslungsreichen Geräten können Sie ihre gesamte Körpermuskulatur zum Einsatz bringen und ihre Kondition trainieren.

■ Bitte nehmen Sie Rücksicht auf andere Personen und nutzen Sie die Fitnessgeräte ordnungsgemäß! Bitte verschmutzen Sie die Sitzbereiche der Geräte nicht, indem Sie mit Ihren Schuhen daraufsteigen!

Rundwanderung zum Schutz der Gerasdorfer Natur

Umweltschutz | Am 29. Mai wanderte Gerasdorf gemeinsam gegen den Schotterabbau.



Bei der Informationsveranstaltung: v.l.n.r. StR Manuel Schneider, GR Gabriele Berger, Bgm. Alexander Vojta, Christian Moser, StR Michael Kramer, GR Carina Rotheneder, GR Manfred Hammerl und StR Robert Bachinger. (Foto: GGK)

■ **Besorgte BürgerInnen** veranstalteten in Kooperation mit der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien am Samstag, den 29. Mai 2021, einen Informations-Wandertag. Dabei wurde jener Teil des Regionalparks DreiAnger gezeigt, der durch mögliche Schotterabbau-Projekte gefährdet ist.

■ **An 6 Infoständen der Bürgerinitiative** entlang der 5,8 km langen Wanderroute konnten ca. 700 Interessierte mehr zu folgenden Themen erfahren:

- **Auswirkungen** der geplanten Schottergrube auf die Lebensqualität und das Naherholungsgebiet

- **Zerstörung** von 2 Mio. m² landwirtschaftlicher Flächen und vielen Arbeitsplätzen
- **Bedrohung** der lokalen Fauna und Flora und Klimadesaster durch Schotterwüste

■ **Vertreter der Initiative zum Schutz der Gerasdorfer Natur:** „Trotz des vehementen Einsatzes der Stadtgemeinde und gegen den Willen von 1000en BürgerInnen ist das Projekt „Neue Schottergrube“ weiter auf Schiene. Der Projektwerber will bereits weitere Flächen ankaufen. Die Gefahr ist noch

lange nicht vorbei – im Gegenteil! Mit dieser Wanderung haben wir allen GemeindegängerInnen und Interessierten aus der Umgebung die Gelegenheit gegeben, das Ausmaß der Bedrohung im Herzen Gerasdorfs selbst zu erleben.“



Informationsplakate an der Wanderroute (Foto: GGK)



Die 5,8 km lange Wanderroute (grün) führte durch das 2000 ha große Gebiet des Regionalparks DreiAnger, das durch mögliche Schotterabbau-Projekte gefährdet ist (rot markiert) (Foto: GGK)

■ **Bürgermeister Vojta:** „Heute tragen wir die Verantwortung für zukünftige Generationen! Diese Wanderung hat allen interessierten GemeindegängerInnen bestätigt, dass ein riesengroßes Naherholungsgebiet in Gefahr ist! Die Entscheidung der BH Korneuburg zur Verhandlung am 22. April fiel zugunsten des Projektwerbers aus. Die Gemeinde wird sich mit allen Mitteln wehren und alle zur Verfügung stehenden Rechtsmittel ergreifen, um das Gebiet nördlich des Marchfeldkanals – inmitten des Gerasdorfer Gemeindegebietes – auch für die nächsten Generationen als Naherholungsraum zu schützen und eine nachhaltige Stadtentwicklung sicherzustellen.“

ELEKTRISIEREND!



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



Sparen Sie beim ŠKODA OCTAVIA iV Plug-in-Hybrid mit dem E-Mobilitätsbonus und der Hybrid-Prämie bis zu 2.500,- Euro.

Symbolfoto. Stand 02.06.2021. Alle angegebenen Preise sind unverb., nicht kart. Richtpreise inkl. NoVa und 20% MwSt. Gültig ab Kaufvertrag-/Antragsdatum 01.05.2021 bis 30.11.2021. Die 2.500,- Euro setzen sich zusammen aus 1.500,- Euro E-Mobilitätsbonus (Unternehmer: 1.200,- | Privatkunde: 1.500,- Euro) und 1.000,- Euro Hybrid-Prämie. Bonus und Prämie werden vom Listenpreis des Neuwagens abgezogen und können pro Kauf nur einmal in Anspruch genommen werden - solange der Vorrat reicht (keine Barabläse möglich). Ausgenommen sind Sonderkalkulationen für Behörden. Details bei Ihrem ŠKODA Berater. Die staatliche E-Mobilitätsförderung ist separat zu beantragen und sieht eine Behaltfrist für geförderte Fahrzeuge von zumindest 4 Jahren vor. Diese Förderung ist zeitlich und budgetär begrenzt. Details unter www.umweltfoerderung.at.

Stromverbrauch: 14,1-16,6 kWh/100 km.
Verbrauch: 1,0-1,6 l/100 km. CO₂-Emissionen: 22-36 g/km.

annessi Kupferschmiedgasse 10
2201 Hagenbrunn
Tel. 02246/2257, www.annessi.at

bezahlte Anzeige

GAS WASSER HEIZUNG

Alfred DUNGL
IHR INSTALLATEUR Der Mann für alle Fälle!

- Kessel und Thermentausch
- Pelletsheizung
- Holzvergaserkessel
- Kaminsanierung
- Solarenergie
- Alternative Energie
- Brunnenpumpen
- Bäder und Badrenovierungen
- und vieles mehr...
- Gaspüfbefund nach § 12 NÖ GSG 2002

24 Stunden NOTDIENST



Mobil: 0699 / 110 90 213
Tel.: 02246 / 4378
2201 Seyring, Hauptstraße 32
Mail: gwh@adungl.at

bezahlte Anzeige

AC WOHNEN
Unsere Leidenschaft. Ihr Zuhause.

Machen Sie's einfach zu Ihrem.

Wohnen im Grünen
27 Eigentumswohnungen
Franz Hinterleitner Gasse 35-37
2201 Gerasdorf
☎ 0664/883 19 666



Wohnen mitten im Weinviertel
Noch 3 Eigentumswohnungen
Am Bahnhof 2
2123 Schleinbach
☎ 0660/2930 411



Wohnen mit grünem Innenhof
13 Eigentumswohnungen
Eichamtstraße 2a
2230 Gänserndorf
☎ 0664/883 19 667



RP Projektentwicklung GmbH | 2232 Deutsch-Wagram | www.ac-wohnen.at   

bezahlte Anzeige

Profitieren Sie jetzt von unseren unschlagbaren Angeboten und genießen Sie 2021 mit KlimaExpert!

LG Standard Pro 2,5kW Set inkl. Montage & Gratis WLAN um nur € 1.590,-




Sie erreichen uns unter:
+43 660 133 27 70
www.klima-expert.at
office@klima-expert.at
Lannerweg 20a,
2201 Gerasdorf bei Wien

KLIMA EXPERT

bezahlte Anzeige

Unterbrechung der Wasserversorgung

Information der EVN | Di 6. Juli & Do 15. Juli



Betroffener Bereich der Unterbrechung der Wasserversorgung (Grafik: Google Maps, GGK)

■ **An 2 Terminen im Juli** wird die Wasserversorgung im Bereich **südlich der Bahnstraße bis zur Nordbahn S1 in Gerasdorf** im Rahmen von Instandhaltungsarbeiten und Reparaturen

kurzzeitig ausgesetzt:

- **Dienstag 6.7., 8-16 Uhr**
- **Donnerstag 15.7., 8-16 Uhr**

Wir bitten um Ihr Verständnis!

KURZMELDUNGEN

"Saubere Gemeinde": Kostenlose Müllsäcke

■ **Auf Initiative von Stadtrat Paul Vogler** wurde die Aktion "Saubere Gemeinde" im Stadtrat beschlossen: Jedem Gerasdorfer / jeder Gerasdorferin werden **für eine freiwillige Flurreinigung kostenlos Müllsäcke zur Verfügung gestellt.**

■ **Ziel der Aktion** ist es, dass in jedem Ortsteil ein Ort definiert wird, an dem diese Säcke (max. 2 Stk.) 1x wöchentlich persönlich gegen Unterschrift abgeholt werden können. Die vollen Säcke werden am selben Ort wieder abgegeben und gesammelt sowie monatlich vom Außendienst abgeholt.

■ **Das Pilotprojekt** startet in Kapellerfeld: Die Ausgabestelle ist **ab 4. Juli jeden So 9-13 Uhr beim Siedlerverein Kapellerfeld.**



Ihr Profi im Dorf

der Immobilienexperte vor Ort

Immobilien
An/Verkauf
Bewertung
Finanzierung

Sascha Stippl

0676/8394 9400
www.immodienst.at

Abfallsammelzentrum Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Öffnungszeiten:

März bis November

Di, Do und Fr 13:30 – 17:30 Uhr

Mi 08:00 – 12:30 Uhr

Sa 08:00–11:30/13:00–16:30 Uhr

Das ASZ ist an allen gesetzlichen Feiertagen geschlossen!

2201 Gerasdorf bei Wien
An der Weinbergstraße
Fr. Romana Rebernak
Tel 02246/2272-2031
E-Mail rathaus@gerasdorf-wien.gv.at
www.abfallverband.at

Bitte AWS-Card nicht vergessen!

Sportplatz für 224 SchülerInnen

Schulsportgleände | Maßnahmen gegen Vandalismus



Schulsportplatz Lorenzgasse: Verletzungsgefahr war durch Vandalismus groß. (Foto: GGK)

■ **In der Vergangenheit wurde der Schulsportplatz der NÖMS durch Vandalismus - vor allen in den Abendstunden durch Auswärtige - unbenützt.** Nicht nur Schmutz sondern auch Glasscherben wurden auf dem Rasenplatz beinahe täglich gefunden. Die **Verletzungsgefahr der SchülerInnen war groß** und eine Benützung unvorstellbar!

■ **Damit die 224 Kinder und Jugendlichen** den Schulsportplatz gefahrlos nutzen können, wurde er für die Öffentlichkeit gesperrt und steht während

dem Schuljahr ausschließlich der NÖMS zur Verfügung.

■ **In den Sommermonaten** (Juli bis Mitte August) ist der Sportplatz öffentlich zugänglich und wird vor Schulbeginn gründlich gereinigt.

■ **Organisierten Gruppen (Vereine, Mannschaften)**, die den Platz regelmäßig während des Schuljahres an den Wochenenden nützen möchten, soll in Zukunft ein Schlüssel zur Verfügung gestellt werden.

KURZMELDUNGEN

Parken in engen Gassen: Rücksicht auf Anrainer!

■ **Laut STVO §24 ist das Halten und Parken unter anderem verboten:**

- vor Haus- und Grundstückseinfahrten
- auf Fahrbahnen mit Gegenverkehr, wenn nicht mindestens zwei Fahrstreifen für den fließenden Verkehr freibleiben
- wenn Fußgänger, insbesondere auch Personen mit Kinderwagen oder Behinderte mit Rollstuhl, an der Benützung eines Gehsteiges, eines Gehweges oder eines Geh- und Radweges gehindert sind

■ **Bitte nehmen Sie immer Rücksicht auf AnrainerInnen!** Bitte achten Sie darauf, dass durch das abgestellte Fahrzeug **andere Verkehrsteilnehmer nicht behindert werden!**

■ Dies ist unter anderem auch gegeben, wenn dadurch das **Ausfahren und Zufahren** von und zu Garagen bzw. Abstellplätzen **erschwert bzw. unmöglich gemacht wird.** Bei engen Straßen und Gassen kann dies z. B. auch der Fall sein, wenn **auf der gegenüberliegenden Seite ein Fahrzeug abgestellt ist.**

SG 
Sanierungen

Sanieren & Renovieren

🔨 Maurerarbeiten

🔨 Sanierungsarbeiten

🔨 Netz Kleber/Reibputzfassaden

🔨 Naturstein-Pflastersteinverlegungen

🔨 Wege u. Terrassensanierungen



🔨 Dachrinnen und Dachblech Schutzanstriche

🔨 Fassadenanstriche-Eternitbeschichtungen/Dach

🔨 Schutzanstrich für Unterholz und Giebelholz

🔨 Zaunanstriche-Sockelanstriche/Verputzarbeiten

🔨 Malerarbeiten Vollwärmeschutz/Fassaden

Wir freuen uns auf ihren Anruf! Für eine kostenlose und unverbindliche Beratung kommt Der Chef gerne persönlich vorbei.

Inh. Günther Schweigler | www.bausg.at

**SG Sanierungen - 2201 Gerasdorf bei Wien, Teichgasse 3
Büro: 02246/20 6 11 | Handy: 0676 55 75 011 | info@bausg.at**

Fußgängerverkehr auf Freilandstraßen

■ **§76 regelt den Fußgängerverkehr:** Sind Gehsteige oder Gehwege nicht vorhanden, so haben Fußgänger das Straßenbankett und, wenn auch dieses fehlt, den äußersten Fahrbahnrand zu benützen; hierbei haben sie **auf Freilandstraßen**, außer im Falle der Unzumutbarkeit, **auf dem linken Straßenbankett** (auf dem linken Fahrbahnrand) zu gehen. Unter Freilandstraße versteht man eine Straße außerhalb von Ortsgebieten.



Laufbahn für NÖMS: Auf die Plätze, fertig los!

■ **Seit 10. Mai** gibt es nicht nur die ersten Sonnenstrahlen, auch die Sportanlage erstrahlt in neuem Licht. Bewegung und Sport ist gerade in Corona-Zeiten ein wichtiger Ausgleich zum Arbeiten mit und vor dem Computer. 60 Meter lang ist die neue Laufbahn der Gerasdorfer Mittelschule. SchülerInnen, LehrerInnen und die Schulleiterin zeigen sich begeistert.

■ **Neben der neuen Laufbahn** mit vier Bahnen und einem 20-Meter Auslauf mit Quarzsand wurden auch die Bodenmarkierungen erneuert.

■ **Irene Scheider, Direktorin der Mittelschule:** „Ohne der finanziellen Unterstützung der Gemeinde wäre die neue Laufbahn nicht möglich gewesen. Ich bedanke mich im Namen aller Schülerinnen und Schüler sowie des gesamten

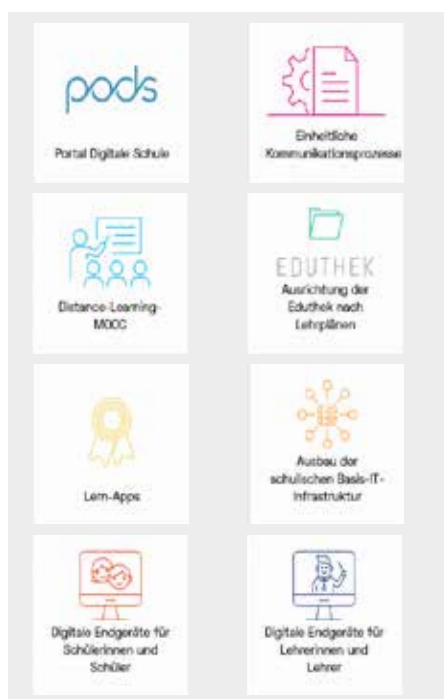


NÖMS-Turnlehrer Oppelmayer, Bürgermeister Vojta, Stadtrat Hoffmann und SchülerInnen der NÖMS Gerasdorf auf der neuen Laufbahn (Foto: GGK)

Lehrkörpers bei Bürgermeister Mag. Vojta für den dringend notwendigen Ausgleich im nun zweiten Schuljahr mit den Corona-Restriktionen“.

■ **Bgm. Vojta:** "Auf die Plätze. Fertig. Los! Ich freue mich, ein weiteres Projekt für unsere SchülerInnen erfolgreich umgesetzt zu haben!"

NÖMS Gerasdorf: 8 Schritte für die digitale Zukunft



8-Punkte-Plan (Grafik: <https://digitaleschule.gv.at>)

■ **Die Vorbereitungen zur Digitalisierung**, im Rahmen des 8-Punkte-Plans des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung, sind in vollem Gange.

■ **Die ersten Schritte** konnten schon während der letzten Monate, vor allem durch das Distance Learning angetrieben, umgesetzt werden. Mit Microsoft Teams und One Note hat sich die Schule auf eine einheitliche Lernplattform geeinigt. Mit Schoolfox hält das digitale Mitteilungsheft Einzug in den Klassenraum und ein digitales Klassenbuch lässt sicher nicht lange auf sich warten. Außerdem wurden zwei Klassen mit Smartboards ausgestattet.

■ **Das Digitalisierungskonzept** steht, die Lehrer*innenfortbildungen laufen auf Hochtouren und die Vorfreude auf

einen modernen, vielseitigen Unterricht ist groß. Dank der Investitionen in die IT-Infrastruktur durch die Gemeinde ist es möglich, mit verbesserten Rahmenbedingungen in das Programm zu starten.

■ **Im nächsten Schuljahr 2021/22** startet die Geräteinitiative „Digitales Lernen“ in den 1. Klassen, das bedeutet, jeder Schüler und jede Schülerin wird mit einem digitalen Endgerät ausgestattet. Die Kosten für Erziehungsberechtigte betragen 25 % des Gerätepreises. Durch diese Initiative soll ein qualitativvoller Unterricht mittels digitaler Unterstützung durch e-Learning, Blended und Distance Learning sichergestellt werden sowie eine Chancengleichheit am zukünftigen Arbeitsmarkt geschaffen werden.

Dirin NÖMS Irene Scheider

Auszeichnung Gütesiegel: Singende klingende Schule 2021



v.l.n.r. vorne Mädchen der Regenbogenkinder, 2. Reihe Musikschul-Direktor Stephan Singer, Chorleitung Herta und Franz Hrdlicka, hinten StR Christian Hoffmann, NÖMS-Direktorin Irene Scheider und Bürgermeister Alexander Vojta (Foto: GKG)

■ Die **Bildungsdirektion für Niederösterreich** hat in Kooperation mit dem Land Niederösterreich die Mittelschule Gerasdorf mit dem Gütesiegel: „Singende-Klingende-Schule 2021“ ausgezeichnet. Besonders gewürdigt wurden die musikalischen Aktivitäten der Regenbogenkinder unter der Leitung von Herta und Franz Hrdlicka (Komposition und CD-Präsentation des Stadtliedes: „Meine Stadt“) und die musikalische Kooperation zwischen der Mittelschule Gerasdorf und der Musikschule Gerasdorf.

■ Das **Gütesiegel** wurde am 19. Mai 2021 um 13 Uhr auf Grund der COVID-19 Pandemie in einer Online-Verleihung überreicht. Landesrätin Mag.a Christiane Teschl-Hofmeister und Bildungsdirektor HR Mag. Johann Heuras gratulierten.

Geförderte Nachhilfe in den Sommerferien



■ Die **Stadtgemeinde** bietet in Kooperation mit TOP LEARNING auch in den Sommerferien geförderte Nachhilfe für SchülerInnen mit Hauptwohnsitz in Gerasdorf an. (Volkschule, Mittelschule, AHS Unter- und Oberstufe, HAK, HTL).

■ Die **Nachhilfe** findet in der Regel in Kleingruppen mit bis zu 6 Kindern statt. Wahlweise ist auch Einzelunterricht möglich.

■ Nähere Infos sowie der aktuelle Kursplan unter www.top-learning.at/gerasdorf oder **0664/15 77 253**.

Musikalische Früherziehung mit Eliana Sansarys Müller



■ In diesem Kurs wird gemeinsam gesungen, getanzt und musiziert. Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren haben hier die Möglichkeit Musik ganzheitlich zu erfahren und auf spielerische Weise Grundkenntnisse der Musiklehre zu erlangen.

■ Die **Kinder lernen Lieder kennen**, entdecken ihren Körper als Instrument und spielen verschiedene Instrumente. (Trommeln, Rasseln, Orff-Instrumente und vieles mehr)

■ Es werden die **kognitiven Fähigkeiten der Kinder** sensibilisiert und ihr ganz persönlicher künstlerischer Ausdruck gefördert.

■ **Eliana** hat an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien ihr Bachelor- und Masterstudium in Instrumentalpädagogik Saxophon abgeschlossen. Während ihres Studiums spezialisierte sie sich in elementarer

Musikpädagogik und konnte schon mehrere Jahre Berufserfahrung in diesem Bereich sammeln. Da Eliana auch leidenschaftliche Tänzerin und Tanzpädagogin ist, setzt sie in ihrem Unterricht ein besonderes Augenmerk auf die Wahrnehmung und den Ausdruck der Musik durch den Körper und die Bewegung.



■ **Info & Anmeldung:**
Infotag: **10. September, 15-18 Uhr**
www.musikschule-gerasdorf.at

■ Für **weitere Informationen** steht Ihnen Herr Stephan Singer, Leiter der Musikschule, gerne telefonisch zur Verfügung: **02246/2272-2900**



SOMMERFERIEN - ERLEBNISTAGE 2021

für Gerasdorfer Schulkinder von 6 - 14 Jahre



Sehr geehrte Eltern, liebe Kinder!

Ich freue mich, bekannt geben zu dürfen, dass die Stadtgemeinde in diesem Sommer wieder 8 Sommerferien-Erlebnistage, verteilt auf die zwei Ferienmonate, für Gerasdorfer Schulkinder anbietet.

Treffpunkt und Abholung ist immer im Rathausgarten, Eltern als Begleitpersonen sind herzlich willkommen! Viel Freude mit dem neuen Angebot!

Ihr/Euer Bürgermeister
Mag. Alexander VOJTA

- Mittwoch, 14.07.2021** **Vogel-Exkursion im Regionalpark Drei Anger** 

Gemeinsam mit den Experten von BirdLife erkunden die Kinder die vielfältige Tier- und Vogelwelt mit dem Themenschwerpunkt Schwalben bei einem ausgedehnten Spaziergang im Regionalpark Drei Anger.
- Mittwoch, 21.07.2021** **Erlebnistour durch DIE GARTEN TULLN**

Bei der Erlebnistour erkunden die Kinder DIE GARTEN TULLN und den größten Abenteuer- & Naturspielplatz Niederösterreichs. Beim Workshop „Gemüsewerkstatt“ steht aktives Gärtnern auf dem Programm.
- Mittwoch, 28.07.2021** **Wildpark Ernstbrunn anschließend Draisinenfahrt**

Im Wildpark Ernstbrunn entdecken wir Wild- und Haustiere, wie z.B. Wölfe, Mufflons, Wildschweine und Ziegen. Mit der Draisine rollen die Kinder über stillgelegte Bahnstrecken von Ernstbrunn bis nach Apsarn.
- Mittwoch, 04.08.2021** **Blumengärten Hirschstetten**

Die Kinder entdecken die verschiedenen Themengärten und den Zoo Hirschstetten und bekommen einen spannenden Einblick in die kriechende Tierwelt Österreichs. Welche Reptilien gibt es? Wo kann man sie antreffen?
- Mittwoch, 11.08.2021** **Besuch am Bauernhof Trimmel** 

Wir besuchen den Gerasdorfer Landwirt Trimmel. Dabei wird den Kindern die Produktion landwirtschaftlicher Produkte auf praktische, spielerische und kreative Art und Weise vermittelt.
- Mittwoch, 18.08.2021** **Motorikpark Donaustadt**

Fitness und Spaß im Motorikpark: Der 21.000 m² große Motorikpark Donaustadt verfügt über mehr als 100 Geräte, die sich in 23 Stationen mit verschiedenen Übungselementen aufgliedern.
- Mittwoch, 25.08.2021** **Gerasdorfer Blaulichtorganisationen**

Wir besuchen die Gerasdorfer Einsatzkräfte und lernen die vielfältigen Aufgaben der Freiwilligen Feuerwehren Gerasdorf und Seyring, der Polizei, der Rettung und des NÖ Zivilschutzverbandes kennen.
- Dienstag, 31.08.2021** **Dabsch-Kaserne Korneuburg**

Die Kinder erhalten bei einem abwechslungsreichen Stationenbetrieb einen kleinen Einblick in das österreichische Bundesheer und die Aufgabe der ABC-Abwehrschule. Abschließend gibt es eine leckere Stärkung.

ANMELDUNG auf unserer Homepage: www.gerasdorf.at

Aufgrund der COVID-Situation sind nur Outdoor-Termine geplant. Bei Schlechtwetter finden die Ausflüge nicht statt. Im Bedarfsfall behält sich die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien das Recht vor, die Teilnehmerzahl zu begrenzen.



SPENGLEREI TAX GmbH

Büro: 2201 Kapellerfeld, Bachgasse 49 Telefon: 02246/80315 Fax.DW 89

E-Mail: office@spenglerei-tax.at / www.spenglerei-tax.at



Nie wieder streichen!

Verkleidung des Holzgiebels mit beschichtetem Aluminium

02246/80315 oder
0664/8926721

Ihr Spezialist für sämtliche Arbeiten am Dach!

bezahlte Anzeige

WIR WÜNSCHEN
EINEN SCHÖNEN
& ERHOLSAMEN
SOMMER

**TEAM
ZANYATH**



Mehr als ein
Versicherungs-
service

bezahlte Anzeige

TEAM ZANYATH · office@teamzanyath.at · Telefon: 02246/222 66 · www.teamzanyath.at
LEOPOLDAUERSTRASSE 9/PREGLGASSE · EG 1 · 2201 GERASDORF BEI WIEN

Hortverein Civitas: Ferienbetreuung 2021

■ **Endlich Ferien!** Nach dem herausfordernden letzten Schuljahr sollen die Kinder im Sommer ihre Freizeit genießen können. Mit der tatkräftigen Unterstützung von Civitas können die Ferien beginnen.

■ **Während der gesamten Ferienzeit** wird im Hort Oberlisse ein abwechslungsreiches Ferienprogramm geboten. Neben viel Spiel und Spaß sind dabei die unterschiedlichsten Sachgebiete zu entdecken:

- Nachhaltiges Upcycling und kreatives Gestalten
- Holzwelten
- Planen, Konstruieren und Bauen einer „Kinderwaschstraße“
- Civitas-Kinder-Olympiade
- Eintauchen in die Welt der Sinne
- Wasserspaßwelten
- Civitas Stop-Motion-Filmstudios

■ **Jede Woche** steht ein anderes interessantes Thema im Fokus, kindorientiert und sachgerecht aufbereitet. Zusätzlich sind diverse Ausflüge (halbtags und ganztags) geplant, die Ausflugsziele sind dabei an das jeweilige Wochenthema orientiert. Die Betreuung durch



Der Hortverein Civitas bietet ein abwechslungsreiches Feirenprogramm an. (Foto: zvg)

das qualifizierte pädagogische Personal des Hortes wird **Montag bis Freitag jeweils von 7.30 bis 16.30 Uhr** angeboten. Mittagessen und Nachmittagsjause sind im Beitrag inkludiert. Da der Fokus auf einer abwechslungsreichen Freizeitgestaltung liegt, wird in den Ferien keine Lernbetreuung angeboten.

■ **Detaillierte Informationen** zur Ferienbetreuung sowie zu den Tarifen erhalten Sie nach Anfrage über leitung@verein-civitas.at. Es gelten die vom Land NÖ vorgegebenen COVID-19-Hygienemaßnahmen.

Wir wünschen erholsame Sommerferien 2021!

SV Gerasdorf: Fußballcamp 2021 für Kinder



■ **SVG Camp 2021** vom 26.7.- 30.7.2021 auf der Sportanlage Gerasdorf für Mädchen und Jungs von 5-15 Jahren

■ **Täglich von 8.00-17.00 Uhr Betreuung** inkl. Verpflegung. Fußballtraining mit geprüften Trainern. Abwechslungsreiches Rahmenprogramm.

■ **Sport, Spaß und Spiel** stehen im Vordergrund.

■ Kosten € 210.- (inkl. Mittagessen)

■ Trainiere auch Du mit den Trainern des SVG ! - Auch der Trainer der Kampfmansschaft ist dabei !

■ **Infos / Anfragen an:**

Campleiter Christoph Riedl

Tel.: 0676 825 33 177

<https://sv-gerasdorf-stammersdorf.club/veranstaltung/5/>



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

KONTAKTE

NOTDIENSTE

Feuerwehr 122
Polizei 133
Rettung 144

Ärztendienst 02246/141
Krankentransport NÖ 02252/148 44
Gesundheitshotline NÖ 02246/1450
Gas-NOTRUF 128

Wien Energie 7:30-18:00 Uhr
Tel 0800/500 800

Wiener Netze 24h-Hotline
Gas **Tel 01/40 128-88**
Strom **Tel 0800/500 600**

Entgiftungszentrale
Tel 01/406 43 43-0

EVN Gas&Wasser 24h-Hotline
Tel 02247/2800

Installateur/Privat 24h-Hotline
Tel 0699/110 90 213

Kanalgebühren/Meldung Gemeinde
Tel 02246/2272-2076

NOTRUF Kanalgebühren
Tel 0664/591 8411

PFARREN

**Römisch katholische
Pfarre Gerasdorf Ort**
2201 Gerasdorf bei Wien
Kirchengasse 1
Tel 0664/610 1361
E-Mail kanzlei@pfarre-gerasdorf.at

**Römisch katholische
Pfarre Seyring**
2201 Gerasdorf bei Wien
Seyring; Pfarrhof 1
Tel 0664/610 1361

KINDERGÄRTEN

**Nö Landeskindergarten
Oberlisse**
Dir. Elisabeth Benc
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 6
Tel 02246/3108
E-Mail kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at

Nö Landeskindergarten Gerasdorf Ort

Dir. Sabine Schragl
2201 Gerasdorf bei Wien, Kuhngasse 6
Tel 02246/20440
E-Mail kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at

Nö Landeskindergarten Kapellerfeld

Dir. Monika Hafergut
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 27
Tel 02246/2947
E-Mail kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at

Nö Landeskindergarten Seyring

Dir. Alexandra Schopf
2201 Gerasdorf bei Wien
Rechte Dorfstraße 38
Tel 02246/80320
E-Mail kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at

Kleinstkinderbetreuung „Spatzennest“

Leitung Nina Braun
2201 Gerasdorf bei Wien
Franz-Wallner-Gasse 36-38
Tel 02246/310820
Mobil 0664/88540054
E-Mail spatzennest@kidspoint.at
www.spatzennest-gerasdorf.jimdo.com

SCHULEN

Nö Mittelschule

Dir. Irene Scheider
2201 Gerasdorf bei Wien
Bahnstraße 26
Tel 02246/2270, Fax 02246/49705
E-Mail hs.gerasdorf@noeschule.at
www.nms-gerasdorf.at

Volksschule Gerasdorf/Oberlisse

Dir. Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10
Tel 02246/3960
E-Mail vs.gerasdorf@noeschule.at
<https://vsgerasdorf.ac.at>

Volksschule Kapellerfeld

Dir. Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
Tel 02246/2940
E-Mail vs.kapellerfeld@noeschule.at
<https://vskapellerfeld.ac.at>

Volksschule Seyring

Dir. Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA
2201 Gerasdorf bei Wien
Schloss Straße 13
Tel 02246/27656
E-Mail vs.seyring@noeschule.at
<https://vsseyring.ac.at>

Musikschule Stadt Gerasdorf

Dir. Stephan Singer
2201 Gerasdorf bei Wien
Hauptstraße 28
Tel 02246/2272-2900
E-Mail musikschule.gerasdorf@aon.at
www.musikschule-gerasdorf.at

NACHMITTAGSBETREUUNG

Hort Civitas - Verein f. Kinder & Jugendliche

HAUS GERASDORF/OBERLISSE
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10
E-Mail hausoberlisse@verein-civitas.at

HAUS KAPELLERFELD

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
E-Mail hauskapellerfeld@verein-civitas.at
HAUS SEYRING
2201 Gerasdorf bei Wien, Schloss Straße 13
E-Mail hausseyring@verein-civitas.at

Vorstand:

E-Mail: vorstand@verein-civitas.at
Päd. Leitung: **Tel 0677 / 63 40 01 27**
E-Mail leitung@verein-civitas.at

TIERÄRZTINNEN

Mag. Ingrid Gutleder

Tierärztin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Pauligasse 5
Tel. 02246/4929
Notfälle 0676/30 35 510
E-Mail kleintierpraxis.gutleder@gmx.at

Seit Beginn der Coronakrise nur
Ordination nach Terminvereinbarung.
Für Terminvereinbarungen, Notfälle und
Bestellungen von Medikamenten telefo-
nisch unter 0676/30 35 510 erreichbar.

Dipl.Tzt. Sabine Lehrbauer

Tierärztin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Föhrgasse 12-14 **Mobil 0664/3838218,**
Ordination: nach telefonischer Vereinbarung

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

ALLGEMEINMEDIZINER/-INNEN

Dr. Mahdi Al-Awami **K**

2201 Gerasdorf bei Wien,
Berta v. Suttner-Gasse 2
Tel. 02246/28370
Mobil 0699/19225634
Österr. Gesundheitskasse, Bauernkrankenkasse
Mo, Mi und Fr 08:00-13:00 Uhr
Do 14:00-19:00 Uhr
Termine nach telefonischer Voranmeldung

Dr. Adele Bertl **K**

Ärztin für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 19
Volksheim Kapellerfeld
Tel. 02246/20302
Ordinationszeiten:
Mo 7:30 - 12:00 Uhr; Di 7:30 - 12:00 Uhr
Do 7:30 - 12:00/16:00-18:00 Uhr
Fr 7:30 - 12:00 Uhr

Dr. Wolfgang Frank **K**

Arzt für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Hauptstraße 2, Seyring
Tel. 02246/22695
Ordinationszeiten:
Mo 8:00 - 12:00 Uhr, Do 16:00 - 18:30 Uhr
GZ Föhrenhain
2201 Gerasdorf bei Wien, Brünner Straße 62
Tel. 02246/27286
Ordinationszeiten:
Mo 16:00 - 19:00 Uhr; Di 9:00 - 12:00 Uhr
Do 8:00 - 12:00 Uhr; Fr 9:00 - 13:00 Uhr
Führerscheinuntersuchungen:
0664/434 8965

Dr. Ulrike Laher **W**

Ärztin für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Haydnweg 40
Tel. 02246/2547
Ordinationszeiten:
Mo und Fr 15:00 - 18:00 Uhr
Mi und Do 8:30 - 11:30 Uhr

Dr. Melanie Wölk, MSc **K**

Ärztin für Allgemeinmedizin
2201 Gerasdorf bei Wien, Schrödingerg. 2
Tel. 02246/2449
Ordinationszeiten:
Mo 7:00 - 11:00 Uhr;
Di 8:00 - 12:00 Uhr/16:00-19:00 Uhr
Mi 13:00 - 18:00 Uhr; Do 7:00 - 11:00 Uhr

FACHÄRZTE/-ÄRZTINNEN

Dr. Mahdi Al-Awami **W**

**Facharzt für Innere Medizin
und Gefäßkrankheiten**
2201 Gerasdorf bei Wien, Berta v. Suttner G. 2
Tel. 02246/28370
Mobil 0699/19225634
Mo und Fr 14:00-18:00 Uhr
Do 8:00 - 13:00 Uhr
Termine nach telefonischer Voranmeldung
Abrechnung nach Kassentarif

Dr. Sabine Hofmann **K**

Fachärztin für Innere Medizin
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9
Tel. 02246/28008
Ordinationszeiten:
Mo 14:00 - 18:00 Uhr; Di 7:30 - 14:30 Uhr
Mi 15:00-20:00 Uhr; Do 8:00 - 12:00 Uhr

Dr. Gisela Kenda **W**

**Fachärztin für Kinder
und Jugendheilkunde**
2201 Gerasdorf bei Wien,
Feldgasse 34a/Kapellerfeld
Tel. 0664/205 84 83
www.drkenda.at

Dr. Melisa Kulaksiz **W**

Lungenfachärztin
2201 Gerasdorf bei Wien,
Leopoldauer Straße 9/2
Tel. 0660/344 68 77
www.jetzmehrluft.at

OA Dr. Thomas Laschitz **W**

**Facharzt für Gynäkologie
und Geburtshilfe**
2201 Gerasdorf bei Wien,
Gerasdorfer Straße 265-269/1/13
Tel. 0677/619 82 708
www.frauenarzt-gerasdorf.arzt.io

OA Dr. Patrick Niederle **W**

Facharzt für Orthopädie
2201 Gerasdorf bei Wien, Kuhngasse 1-3/
Stiege 1/Top 2, Eingang in der Preglgasse
Tel. 02246/20556
Ordinationszeiten: Mo 8:00 - 12:00 Uhr
u. 14:00-18:00 Uhr u. Do 8:00 - 13:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung!
www.orthopaede-niederle.at

Dr. Edyta Osarovsky-Sasin **K**

Fachärztin für Augenheilkunde
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9
Tel. 02246/27255
Ordinationszeiten:
Mo, Di, Mi 9:15 - 16:00 Uhr
Do 13:00-19:00 Uhr mit tel. Voranmeldung

Dr. Astrid Udvardi **W**

**Fachärztin für Haut-
und Geschlechtskrankheiten**
2201 Gerasdorf bei Wien, Schrödingerg. 2/2
Tel. 0681/10473292
Ordinationszeiten:
Nur mit telefonischer Voranmeldung!

ZAHNÄRZTE

DDr. Walter Döllinger **P**

Zahnarzt
2201 Gerasdorf bei Wien,
Fuchsgasse 22/Seyring
Tel. 02246/20173
www.zahnarzt-gerasdorf.at

Dr. Marian Mazurowski **K**

**Zahnarzt (bis 30.09. mit allen Kassen ver-
rechenbar)**
2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 43
Tel. 02246/2280
Ordinationszeiten:
Mo 14:00 - 17:00 Uhr; Di 8:00 - 11:00 Uhr
Mi 7:00 - 11:00, Do 7:00 - 11:00 Uhr

APOTHEKE

Stadt-Apotheke Gerasdorf

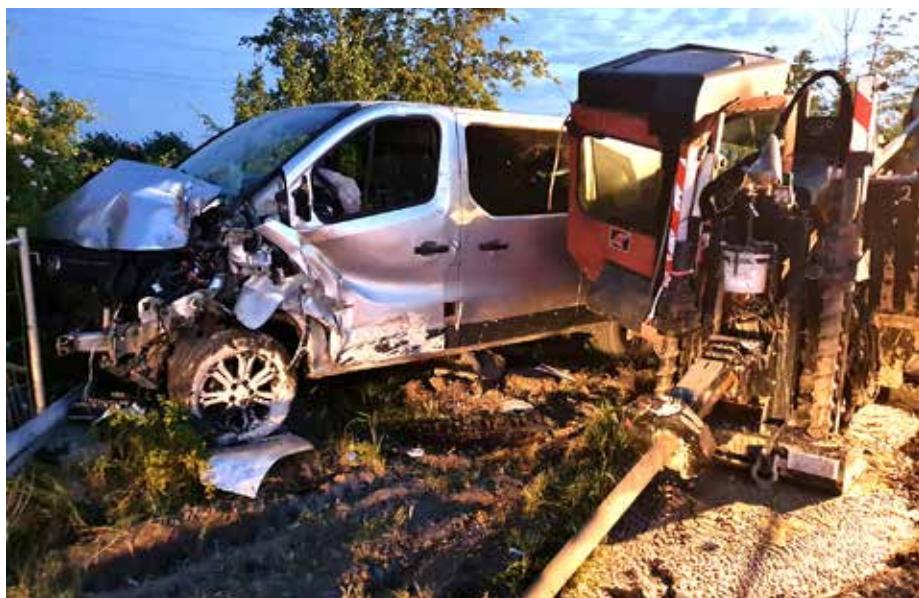
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 5
Tel. 02246/4495
E-Mail office@apogerasdorf.at
www.apogerasdorf.at
Öffnungszeiten: Mo - Fr, 8:00 - 12:00 Uhr
/14:00 - 18:00 Uhr und Sa 8:00 - 12:00 Uhr



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

SICHERE GEMEINDE

FF Gerasdorf: PKW Unfall



Der verkeilte PKW zwischen den Baumaschinen der Baustelle. (Foto: FF Gerasdorf)

■ **Am 6. Juni 2021** wurde die FF Gerasdorf um 21:16 Uhr zu einer Fahrzeugbergung an der **Kreuzung Seyringerstraße/Weinbergstraße** alarmiert. Innerhalb kürzester Zeit wurde mit drei Fahrzeugen (KRF, RLF, WLF) und 14 Mann zum Einsatzort ausgerückt. Aus unbekannter Ursache fuhr ein PKW in eine abgesperrte Baustelle und verkeilte sich zwischen den dort abgestellten Baumaschinen. Beim Eintreffen der Einsatzkräfte hat sich der Lenker mit Verletzungen unbestimmten

Grades bereits aus eigener Kraft aus dem Fahrzeug befreit und wurde vom Roten Kreuz erstversorgt. Der PKW wurde mit dem Kran des WLF über die Baumaschinen gehoben und geborgen und daraufhin auf einem Parkplatz gesichert abgestellt. Im Anschluss wurde die Baustellenabspernung wieder aufgebaut. Nach ca. 1,5 Stunden war der Einsatz beendet und es konnte wieder die volle Einsatzbereitschaft hergestellt werden.

FF Gerasdorf: Mast drohte umzustürzen

■ **Am 24. Mai 2021** wurde die FF Gerasdorf zu einer technischen Hilfeleistung in der Vereinsgasse alarmiert. Sie rückten mit KRF, VF und DLK zum Einsatzort aus. Ein **Mast für Strom- und Telefonleitungen drohte umzustürzen**, da er an der Tag/Nachtgrenze schon stark angemorscht war. Der Mast wurde mit Freilandverankerung und Zurrgurten gesichert.



Der Mast in gefährlicher Schräglage. (Foto: FF Gerasdorf)

POLIZEI

KRIMINALPRÄVENTION

Sachbeschädigungen und Vandalismus

Sachbeschädigung und Vandalismus sind in vielen Facetten wahrnehmbar: Graffitis an Hausmauern, öffentlichen Verkehrsmitteln, Haltestellen oder Fahrzeugen, eingeschlagene Fensterscheiben und zerkratzt oder beschädigte Autos. Sachbeschädigung ist eine Straftat, die von der Polizei dementsprechend verfolgt wird und bei der sogar eine Freiheitsstrafe drohen kann. Oft werden Kinder und Jugendliche durch Gruppenzwang zu einem unkontrolliertem kollektiven Verhalten verleitet.

Empfehlung der Kriminalprävention:

■ Falls Sie jemanden beobachten, der öffentliche oder private Einrichtungen beschädigt, verunstaltet oder unbrauchbar macht, wählen Sie sofort den Polizeinotruf 133.

■ Bei unerlaubt angebrachten Graffitis oder Beschmierungen handelt es sich um Sachbeschädigung. Erstellen Sie Anzeige bei der Polizei.

■ Beleuchtung in Kombination mit Bewegungsmeldern oder auch Videoüberwachung im gesetzlich erlaubten Rahmen kann abschreckende Wirkung haben.

■ Klären Sie ihr Kind über die Folgen von Vandalismus auf – insbesondere darüber, dass es sich dabei um eine Straftat handelt, die im Strafregister vermerkt wird. Verhalten Sie sich selbst als Vorbild.

Notruf 059133

Weitere Information erhalten Sie in der nächsten Polizeiinspektion, oder auf www.bmi.gv.at

„Wissen schützt!“

Rauchfangkehrer: Hängen CO-Unfälle mit mobilen Klimageräten zusammen??

■ **Antwort:** Bei mehr als 30° C sind sie die Zugpferde im Baumarkt: Mobile Klimageräte sind oft günstig und versprechen Abkühlung.

■ **Solche Geräte kühlen die Luft** im Raum ab. Gleichzeitig leiten sie über einen Schlauch die zu warme Luft nach draußen. Damit das funktioniert, brauchen sie ausreichend Frischluft, die von draußen nachströmen kann.

■ **Und genau hier wird die Sache gefährlich:** Auch raumluftabhängige Gasgeräte wie Heizkessel, Kombithermen oder Durchlauferhitzer brauchen Zuluft, damit die Verbrennung funktioniert. Ist es draußen sehr warm, ist der thermische Auftrieb der Abgase gestört. Warme „Luft“ wie z. B. Abgas kann nur dann gut aufsteigen, wenn die Umgebungsluft kühl genug ist.

■ **Wenn Sie im Sommer** zum Duschen oder Geschirrabwaschen Ihr Gasgerät brauchen, tun sich die Abgase also schwer, durch den Rauchfang nach

draußen zu kommen. Wenn jetzt gleichzeitig ein mobiles Klimagerät läuft und Luft ansaugt, dann kann das Abgas unbemerkt wieder zurück in den Raum zurückströmen.

■ **Das Kohlenmonoxid im Abgas** wird dann leider immer wieder zur tödlichen Gefahr. Es ist farb- und geruchslos. Wenn Sie es durch Schwindel und Benommenheit bemerken, ist es oft bereits zu spät und Sie werden bewusstlos.



Thermometer (Foto: zvg)

■ Was können Sie also tun?

1. Betreiben Sie mobile Klimageräte und raumluftabhängige Gasgeräte nie gleichzeitig.
2. Lassen Sie nach dem Kauf des Klimageräts Ihren Luftverbund durch den Rauchfangkehrer prüfen.
3. Öffnen Sie die Fenster, wenn Sie duschen oder Geschirr waschen.
4. Montieren Sie einen CO-Melder bei Ihrem raumluftabhängigen Gasgerät.
5. Lassen Sie Ihr Gasgerät regelmäßig warten und das Abgas messen.

**Feuer und Flamme,
Ihr Andreas Niesner**

NIESNER KG
ÖFFENTLICH ZUGELASSENER RAUCHFANGKEHRER



Brandschutz | Umweltschutz | Energieeffizienz

klímaaktiv
Kompetenzpartner



Jubiläumsfeier

145 Jahre FF Gerasdorf
45 Jahre Feuerwehrjugend

Termin: 5. September 2021

- 09:30 Uhr Platzkonzert und Empfang der Ehrengäste
- 10:00 Uhr Heilige Messe mit Fahrzeugsegnung der Drehleiter
- 11:00 Uhr Festansprache, Ehrungen und Auszeichnungen
- 12:00 Uhr Mittagstisch



Mit kameradschaftlichem Gruß

Alfred Kiesling
Alfred Kiesling, HBI
Feuerwehrkommandant

COVID19-Hinweis:

Aufgrund der derzeitigen Covid19-Situation sind wir an Entscheidungen der Bundesregierung und des NÖLFV gebunden. Eine eventuelle kurzfristige Absage kann daher nicht ausgeschlossen werden.



Meine Bank in Gerasdorf

GESUNDHEITSZUSCHUSS VertragspartnerInnen

KURZMELDUNGEN

Gem2Go Gemeinde-App

■ **Die wichtigsten Gemeinde-Infos direkt auf Ihrem Smartphone:** Egal ob Zuhause, beruflich unterwegs oder im Urlaub: Mit der Info und Service-App Gem2Go verfügen Sie auf Ihrem Smartphone über alle Informationen unserer Gemeinde bis hin zu den aktuellen News.

■ **Das Ziel der intuitiven und übersichtlichen App** ist es, Ihnen nützliche Informationen aus unserer Gemeinde anzubieten und Services rund um die Uhr mobil verfügbar zu machen.



■ **Gem2Go ist für Sie absolut kostenlos und für iOS und Android verfügbar. Vergessen Sie nicht auch die Push-Nachrichten zu aktivieren um immer auf dem Laufenden zu bleiben!**

Kostenloser Download:
www.gem2go.at

Auer Bettina , Psychotherapeutin in Ausbildung unter Supervision Berta-von-Suttner-Gasse 2; www.bettina-auer.at	0680/1439386
Bajer Sabine , Ärztlich geprüfte Fastenbegleitung Fuchsgasse 5, Seyring; office@auszeitfuermich.at	0676/4228033
Bartl Claudia , Bio-Farb-Resonanz im Eigenlicht Fuchsgasse 16, Seyring; www.balance4body.at	0664/4838827
Bieder Thomas , freiberufl. DGKP & Heilmasseur, Akad. Wundmanager, Fußpflege, Scheiterweg 17; www.aloehaus.at	0699/18197700
Mag. Binder Barbara , Shiatsu Fasangasse 1-5/20; barbara.binder@aon.at , www.shiatsu-gerasdorf.at	0699/10837901
Eder Lucia , Hatha Yoga & Kinderyoga Blütengasse 48; www.yogabluete.at	0650/3199495
Grafendorfer Claudia , Fettschmelze, Naturheiltherapeutin, Bioresonanz, Rückenmassage; Schillerweg 14a	0664/6375014
Haas Daniela , Ergotherapeutin für Erwachsene & Jugendliche www.ergotherapie-gerasdorf.at	0680/2303164
Jansta Melitta , Fußpolarity gegen Schlafstörungen, Fibromyalgie, Goetheweg 25	0699/10152588
Klarer Daniela , Praxis für ganzheitliche energetische Hilfestellung Westgasse 10; www.energetische-arbeit.at	0676/6703614
Kostic Sonja , Dipl.Päd., Pz. Psychotherapie, Supervision; Prävention Stammersdorfer Straße 401a; sonja.razenberger@aon.at	0664/4869480
Kremser Ingrid , Physiotherapeutin, Osteopathin auch für Kinder, Orthopädie, Unfallchirurgie; Halblehengasse 1a/Top 7	0699/15179656
Mayr Michaela , Therapeutin für klinische Psycho Neuro Immunologie Kuhngasse 8/2/4; www.gesund-fitall.at	0664/4309312
Moro Sissi , Family Coach, Dipl. Lebens- u. Sozialberaterin, Burn-Out-Prävention; Seyring	0664/75010450
Müllner Katrin , Prävention, Rehabilitation; Praxis Dr. Niederle Kuhngasse 1-3/ Stiege 1/ Top 2; www.physio-katrin.at	0664/73577553
Dr. Pelikan Helmut , Treffsicheres Coaching mit sozialpäd. Werkzeugen (PSE, Farblicht); Roseggerweg 14	02246/3902
Pamperl Maria , Psychotherapeutin, Ängste, Depressionen, Burn-Out,... Lorenz Steiner Straße 27	0676/5415890
Pulkert Manuela , geprüfte Aromatologin und Trainerin für holistische Gesundheit; Wiener Straße 66a/2, 2201 Kapellerfeld; www.manuela-pulkert.at	0660/4042792
Ruf Birgit , Psychotherapeutin, Existenzanalyse f. Erwachsene, Kinder u. Jugendliche; Westliche Scheunenstraße 68; www.birgitruf.at	0676/4444140
Schiller Rasa , Gruppen-, Personal-, EMS-Training Halbgasse 16, Seyring; rasa@time4fitness.at ; www.time4fitness.at	0664/4497203
Stiedl Barbara , Kinaesthetics-Trainerin Rohregasse 20; barbara.stiedl@kinaesthetics-net.at	0650/2749016
Strini Eva , Dipl. Fasten- und Gesundheitstrainerin, CHANNOINE Beautypoint, smoveyCOACH; Fuchsgasse 21, Seyring, eva@fastenbewegt.at , www.fastenbewegt.at	0699/11949394
Wenusch Renate , psychosoziale Beratung, Klangschalen Entspannung Franz-Wallner-Gasse 63; www.wenusch.info	0699/11629898
Wieger Sabine , Karriere-Entwicklungs-Coaching Feldgasse 75, Kapellerfeld; sabine.wieger@CareerDevCoaching.com	0676/3640010
Windsberger Peter , Dipl. Reiki-Therapeut, Reiki und Energiearbeit Fuchsgasse 8, Seyring; www.peter-windsberger.net	0664/1856684
Winter Heidi , Lebens- und Sozialberatung, Familienaufstellung, Sexualberatung; Hoffmannweg 29; www.heidiwinter.at	0699/81917818
Wolfsohn Susanne , Dipl. klinische Kunsttherapeutin, Dipl. Sozialpädagogin Dr. Josef Piringner Gasse 5; www.susannewolfsohn.at	0699/11721010
Wuich Brigitte , Einzelcoaching, Paarberatung Peter Paul Straße 15/1/12; www.wuensche-coaching-ziele.at	0676/843766613

Dr. Al-Awami Mahdi
Internist, Facharzt für Innere Medizin, Angiologie, bei Laserbehandlungen Berta von Suttner-Gasse 2
T 0699/19225634

Dr. Kenda Gisela Fachärztin für Kinder- und Jugendheilkunde, bei Bachblütentherapie Feldgasse 34, Kapellerfeld
T 0664/2058483

OA Dr. Thomas Laschitz
Ästhet. Behandlung, Botox, Hyaluron, etc. Gerasdorfer Straße 265-269/1/13
T 0677/61982708

Dr. Niederle Patrick
Facharzt für Orthopädie, bei Akupunktur Kuhngasse 1-3/1/2
T 0664/4608282



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

GESUNDE GEMEINDE

Testmöglichkeiten im Sommer

■ **Breites und regelmäßiges Testen** bleibt auch im Sommer wichtig:

Teststation GZ Föhrenhain

■ **Dank des unermüdlischen Einsatzes zahlreicher Freiwilliger** können wir die Gerasdorfer Teststation im Gemeindezentrum Föhrenhain, Brünnerstraße 62, auch in den Sommermonaten weiterhin an **vier Tagen pro Woche** anbieten:

- Dienstag 15-19 Uhr
- Donnerstag 08-13 Uhr
- Samstag 08-13 Uhr
- Sonntag 15-19 Uhr

Teststraße G3 Shopping Resort

■ Im G3 Shopping Resort Gerasdorf können Kundinnen einen Corona-Schnelltest durchführen: www.g3-shopping.at

Stadt-Apotheke Gerasdorf

■ Die Stadt-Apotheke Gerasdorf (Leopoldauer Straße 5) bietet kostenlose Testungen an. Online-Anmeldung unter www.apogerasdorf.at.

In Teststationen und Apotheken durchgeführte Tests mit Bescheinigung sind 48h zur Vorlage gültig.



Teststation Gemeindezentrum Föhrenhain

Selbsttests für den 3G-Nachweis

■ **Antigen-Tests zur Eigenanwendung** (sogenannte „Selbsttests“) stellen eine leicht zugängliche zusätzliche Möglichkeit dar, um die Verbreitung von SARS-CoV-2 einzudämmen und weitere COVID-19-Erkrankungen zu reduzieren.

■ **Registrierung & Video-Anleitung:** www.selbsttestung.at

■ **Ganz unkompliziert** kann ein solcher Selbsttest **in nur zwei Schritten** erfasst werden: Im Zuge der Einmeldung müssen Sie **zwei Fotos Ihres negativen Tests hochladen**.



1. Schritt Selbsttest



2. Schritt Selbsttest

1. Schreiben Sie dazu **den nach der Handynummer-Verifizierung via SMS übermittelten Code** auf die Vorderseite Ihres Test und machen Sie jeweils ein Foto mit gültigem Test und ein Foto mit entwertetem Test.

2. **Bitte entwerfen Sie Ihren Test**, indem Sie ihn im Ergebnisfeld markieren oder schwärzen. Verwenden Sie dafür einen permanenten Marker oder Stift.

Ihr Zertifikat wird via SMS übersendet.

■ **10 gratis COVID-19 Selbsttests** können pro Monat mittels e-Card in Apotheken bezogen werden.

■ **Achtung: Wenn Sie von der ELGA abgemeldet sind**, müssen Sie einen Antrag für den Bestätigungsnachweis für den Erhalt von Gratis-Wohnzimmertests stellen: www.sozialversicherung.at

Zuhause durchgeführte Selbsttests sind nach digitaler Erfassung für 24 Stunden als Nachweis gültig.

KURZMELDUNGEN

ÖGK: Handy-Signatur & "Grünen Pass" ausdrucken

■ **Der schnellste Weg zum Ausdruck des e-Impfpasses oder des Grünen Passes** führt über die Handy-Signatur.

■ **Um sich die digitalen Unterlagen abrufen und ausdrucken zu können**, ist es nötig, sich unter <http://www.gesundheit.gv.at> über den Zugang rechts oben auf dem Bildschirm einzuloggen. Der sichere Zugangsschlüssel zu den persönlichen Daten und digitale Ausweis ist die Handy-Signatur.

■ Die Österreichische Gesundheitskasse (ÖGK) aktiviert **in allen niederösterreichischen Kundenservicestellen** die Handy-Signatur unbürokratisch und kostenlos.

■ **Termine per Telefon oder online:** Um Wartezeiten zu vermeiden, ist es unbedingt nötig, vorab einen Termin mit einer Kundenservicestelle in der Nähe zu vereinbaren. Das ist unter der Nummer **050766-126100** während der Geschäftszeiten möglich. Zudem gibt es unter www.gesundheitskasse.at eine praktische Online-Terminvergabe, über die jederzeit ein persönlicher Wunschtermin vereinbart werden kann.

■ **Für die Registrierung** sollte nicht auf einen amtlichen Lichtbildausweis und das Handy vergessen werden.

■ **Meine SV: Das digitale Service der ÖGK hat immer geöffnet.** Die Österreichische Gesundheitskasse ist bemüht, **viele Services auch online zur Verfügung zu stellen**, die 24 Stunden am Tag, sieben Tage die Woche abrufbar sind. Den Versicherten der ÖGK bietet die Onlineplattform www.meinesv.at die Möglichkeit, zahllose Anliegen rund um die Krankenversicherung von zu Hause aus zu erledigen. Die Anmeldung zur Onlineplattform erfolgt über Handysignatur.

Warum verhalte ich mich so und nicht anders?

Psychotherapeutin i.A. Bettina Auer | Ich möchte etwas ändern, weiß aber nicht wie

■ **Kennen Sie das auch?** Sie sind eine durchaus vernünftige erwachsene Person und doch hören Sie in sich oft verschiedene Stimmen. Je nach Situation meldet sich manchmal eine kritische, mahnende, schimpfende und/oder herablassende Stimme in Ihnen, die Ihr Tun kommentiert. Oder Sie hören eine kindliche, ängstliche oder – im Gegenteil – rebellische Stimme in Ihnen.

■ **Keine Angst, Sie sind nicht schizophren, sondern ganz normal.** Diese Stimmen gehören zu den verschiedenen Ich-Zuständen, die wir alle ganz natürlich in uns haben und die von Eric Berne in der Transaktionsanalyse beschrieben werden. Schwierig wird es erst, wenn das Verhalten, Denken und Fühlen von den Eltern-Ich- oder Kind-Ich-Anteilen dominiert wird und der vernünftige Erwachsenen-Ich-Anteil überstimmt wird. Da kann es dann

dazu kommen, dass Sie es entweder allen anderen Menschen Recht machen wollen oder mit sich selbst nie zufrieden sind. Ihre eigenen Bedürfnisse geraten in den Hintergrund, weil Sie sich stark an anderen Menschen orientieren und nicht an sich selbst. Fragen Sie sich manchmal, warum Sie so wenig genießen können und überall das Haar in der Suppe suchen? Oder warum Sie, sobald der Chef anruft, den Kopf einziehen und in Gedanken nach etwas suchen, was Sie falsch gemacht haben?

■ **Dies kann durch unbewusste erlernte Verhaltensweisen** oder Entscheidungen aus Ihrer Kindheit beeinflusst sein. Die gute Nachricht ist: Wenn Sie sich dessen bewusst werden, können sie etwas ändern.

Tipp: Beobachten Sie sich selbst, wie Sie mit sich umgehen. Haben Sie einen wertschätzenden und positiven Ton, wenn Sie mit

sich oder über sich sprechen, oder überwiegt der kritische und abschätzende Ton?

■ **Psychotherapie** kann Ihnen dabei helfen Ihr Bild von sich selbst und von der Welt zu überdenken und neue Entscheidungen zu fällen.



Bettina Auer - Psychotherapeutin in Ausbildung unter Supervision
Medcenter Kapellerfeld
Tel: 0680/14 39 386; bettina_auer@gmx.at
www.bettina-auer.at

**SPIELEND
GELD VERDIENEN**

Tagesmutter oder Tagesvater werden
Quereinsteiger/in herzlich willkommen

Voraussetzungen für Ihren neuen Job zuhause: Geduld, Lachen, Einfühlungsvermögen

Neue Ausbildung Herbst 2021

[f](https://www.facebook.com/infotageseltern.noehilfswerk.at) [i](https://www.instagram.com/infotageseltern.noehilfswerk.at) infotageseltern.noehilfswerk.at

**Ehrenamtlicher Besuchsdienst
in Gerasdorf**

Zeit schenken, damit Einsamkeit keine Chance hat. Es ist immer eine Freude, Zeit mit einem lieben Menschen verbringen zu können – vor allem im Alter, wenn man selbst nicht mehr so mobil ist und die sozialen Kontakte abnehmen.

Im Rahmen unseres Besuchsdienstes statten Ihnen unsere ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen regelmäßige Besuche ab und leisten Ihnen Gesellschaft. Die Besuche finden unter **Einhaltung der Covid-19-Schutzmaßnahmen** statt.

Was wir mit Ihnen und für Sie tun können:

- Gemeinsam spazieren gehen
- Etwas vorlesen oder spielen
- Von früher und heute erzählen
- Zuhören oder einfach nur da sein

Der Besuchsdienst ist für Sie **kostenlos!**

Wir freuen uns auf Sie!

Hilfswerk Gerasdorf | T 0676/88 96 96 740 | verein.gerasdorf@noehilfswerk.at

Ärzte-Wochenenddienste in den umliegenden Gemeinden

Ärzte | Wochenenddienste in Nachbargemeinden in der jeweiligen Praxis, jeweils von 09-11 Uhr

- **Medizin. Zentrum Gänserndorf**
 2230 Gänserndorf, Barbaraheimstraße 18
 02282/90040
- **Dr. Marieluise BLASCHEK-HALLER**
 2101 Bisamberg, Korneuburger Straße 21
 02262/72486
- **Dr. Martina HASENHÜNDL**
 2100 Stetten, Wiener Straße 4
 02262/64 317
- **Dr. Sonja RIPPER**
 2231 Strasshof
 Margarethe Sandhäugl Straße 5
 02287/21 944
- **Dr. Heidemarie SMOLINER**
 2232 Deutsch Wagram,
 Adalbert Stifter Gasse 11
 02247/4222
- **Dr. Maria-Regina WAGNER**
 2103 Langenzersdorf, Hohlfeldergasse 28
 02244/2394

Dr. Marieluise BLASCHEK-HALLER	Sa 03.07.2021
	So 04.07.2021
Dr. Maria-Regina WAGNER	Sa 10.07.2021
Dr. Sonja RIPPER	So 11.07.2021
Dr. Maria-Regina WAGNER	Sa 17.07.2021
	So 18.07.2021
Dr. Martina HASENHÜNDL	Sa 24.07.2021
	So 25.07.2021
Dr. Marieluise BLASCHEK-HALLER	Sa 31.07.2021
	So 01.08.2021
Dr. Heidemarie SMOLINER	Sa 07.08.2021
	So 08.08.2021
Dr. Martina HASENHÜNDL	Sa 14.08.2021
	So 15.08.2021
Dr. Marieluise BLASCHEK-HALLER	Sa 21.08.2021
	So 22.08.2021
Medizin. Zentrum Gänserndorf	Sa 28.08.2021
	So 29.08.2021

■ **Außerhalb dieser Zeiten** wenden Sie sich bitte telefonisch an die **Gesundheitshotline 1450**, in lebensbedrohenden Situationen an die **Rettung 144** und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den **NÖ Ärztedienst 141**. **Bitte 02246 vorwählen!**

GESUNDE GEMEINDE GERASDORF

NEUER YOGAKURS AB HERBST

05. Oktober 2021 bis 25. Jänner 2022
 jeweils: Dienstag: 18:00 Uhr oder 19:25 Uhr
 Kursort: Gerasdorf
 Kosten: ca. € 160,00
 (genaue Kurseinheiten stehen erst ab August fest)





Claudia Bartl
Tel. 0664/48 38 827
Anmeldung ab sofort möglich

Deine Schultern sind verspannt? Du hast keine Lust auf Power Sport in einem Fitness-Center? In deinem Kopf schwirren die Gedanken umher?

Versuch es mal mit Yoga!

Viele von uns sind zu kopflastig und beschäftigen sich zu wenig mit sich selbst.

Yoga bietet dir nun die Möglichkeit, sich genau dieser vernachlässigten Seite zu widmen, sich anzunehmen, sich mit dem eigenen Körper zu beschäftigen, seine Grenzen zu akzeptieren und loszulassen. Sich zu ENTSPANNEN.....

Freue mich auf dich.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
An. Leben zum Menschen.



Spende Blut.
www.gibdeinbestes.at

Mittwoch, 1. Sept. 2021
von 15.00 - 20.00 Uhr

Kommen Sie bitte spätestens 30 Minuten vor Ende der Blutspendeaktion

Kulturzentrum - Schlosssaal
SEYRING

HINWEIS: Eine Blutspende ist bis zum 70. Geburtstag möglich!

OA Dr. Patrick Niederle: Orthopädie einfach erklärt

Diagnose Meniscuseinriß. Welche Therapieoptionen gibt es?

■ **Ein Meniscuseinriß im Kniegelenk** kann verschiedene Ursachen haben. Aufstehen aus einer knienden oder hockenden Tätigkeit, Verdrehen des Kniegelenkes beim Sport, längere körperliche Betätigungen mit Überlastung, aber manchmal auch ohne erinnerliches Trauma.

■ **Manchmal kommt es gleich danach zu mehr oder weniger starken Schmerzen** im inneren oder äußeren Gelenkspalt, häufig auch in der Kniekehle. Diese Schmerzen verstärken sich bei gebeugtem Kniegelenk, bei körperlicher Belastung, häufig aber auch in der Nacht beim seitlich Schlafen. In manchen Fällen kommt es auch zu regelrechten Gelenkblockaden, d.h. das Knie kann nur unvollständig gebeugt oder gestreckt werden, zu Gelenksergüssen und Schwellungen.

■ **Eine genaue klinische Untersuchung** durch den spezialisierten Orthopäden und eine

MRT-Untersuchung sollten möglichst frühzeitig nach dem Auftreten der Beschwerden durchgeführt werden.

■ **Sollte sich die Diagnose Meniscuseinriß bestätigen**, so gibt es mehrere Therapiemöglichkeiten. In manchen Fällen hört das Knie nach ein paar Tagen zu schmerzen auf. In diesem Fall kann abgewartet werden, eine Operation ist nicht zwingend nötig.

■ **Sollte es sich um ein akutes Geschehen handeln** und ein jüngerer Patient betroffen sein, so kann man den Meniscus arthroskopisch nähen. Es werden die beiden Risshälften mit 2 oder 3 Knoten zusammengenäht, und nach einer ca. 6-wöchigen Ruhigstellung und Entlastungsphase ist der Meniscus wieder zusammengewachsen und kann vollständig belastet werden.

■ **Ist der Meniscus mehrfach eingerissen** oder besteht zusätzlich eine beginnende Knorpelabnutzung,

so muss der verletzte Meniscusanteil mittels Arthroskopie, einer sog. Gelenksspiegelung, entfernt werden. Es gilt der Grundsatz: So viel wie nötig, so wenig wie möglich. Das Kniegelenk kann sofort nach der Operation belastet werden und nach 3 Wochen kann wieder mit Sport begonnen werden.

■ **Auf jeden Fall** sollte bei Verdacht auf Meniscuseinriß und bestehenden Knieschmerzen nicht allzu lange abgewartet werden, da andernfalls bleibende Schäden am Knorpel auftreten können

■ **Für weitere Informationen und Auskünfte** stehe ich Ihnen gerne unter der Telefonnummer 02246/20556 zur Verfügung.

■ **OA Dr. Patrick Niederle** (Oberarzt im Orthopädischen Spital Speising)
Kuhngasse 1-3/2
2201 Gerasdorf bei Wien
www.orthopaede-niederle.at

Susanne Wolfsohn: Kunsttherapie bei Burnout befreiend

■ **Wir alle leben jetzt schon** seit über einem Jahr in einer ständigen Ungewissheit, wie es weitergehen wird. Auch Erwachsene leiden zunehmend an den Folgen des Lockdowns und den sich ständig ändernden Regelungen. Dazu kommt Isolation und für Viele eine aufgezwungene Untätigkeit. Andere wiederum schaffen es kaum, den täglichen Wahnsinn des Alltags mit Home-Schooling und Homeoffice, Familie ernähren und für alle gleichzeitig da sein zu müssen. Besonders (allein erziehende) **Frauen sind hier besonders gefordert**. Viele von ihnen befinden sich am Rande eines massiven **Burnouts**, einer Erschöpfung und **ständigen Überforderung**. Man hat das Gefühl nichts funktioniert mehr, oben ist unten und unten ist oben, der **Boden wird einem unter den Füßen weggezogen**.

Schließlich traut man sich selbst kaum mehr etwas zu und muss gleichzeitig weiter „funktionieren“. Ich selbst habe das vor vielen Jahren in einer anderen Situation auch durchlebt. **Deshalb weiß ich so genau, wie es sich anfühlt und verstehe meine Klientinnen so gut**. Und daher weiß ich auch, wie man aus solchen scheinbar aussichtslosen Situationen wieder heraus kommt.

■ Bei all diesen Situationen, die oft unlösbar erscheinen, kann **Kunsttherapie auf sehr wirkungsvolle Weise hilfreich sein**. Mit künstlerischen Materialien, Farben, Ton, etc. werden diese inneren Bilder, **die unaussprechlichen Gefühle, die einen im Inneren so stark bewegen** und für die oft keine Worte gefunden werden, 1:1 aufgezeigt. Einmal sichtbar geworden als Zeich-

nung, Malerei oder Skulptur, ist es **viel leichter darüber zu reden**, was da aus dem Unterbewussten entstanden ist und was es mit einem selbst zu tun hat. Das Unbewusste zeigt, welches Problem gerade im bewussten Zustand bearbeitet werden kann. **Viele meiner Klientinnen empfinden das als extrem befreiend**. Sie berichten mir, das sich oft schon nach wenigen Sitzungen der Druck, der sich in ihnen aufgebaut hat, wesentlich leichter anfühlt oder ganz verschwunden ist.

Susanne Wolfsohn, dipl. Sozialpädagogin, dipl. Kunsttherapeutin. Schnupper-Therapie-Termin für Sie oder Ihr Kind unter info@susanne-wolfsohn.at buchen oder mich anrufen: 069911721010

www.susannewolfsohn.at

WIR TESTEN. FIXE TESTSTATIONEN IM BEZIRK KORNEUBURG

ACHTUNG:
Änderungen der Testzeiten ab Juli



Anmeldung und Infos
unter: www.testung.at



Gerasdorf bei Wien

GZ Föhrenhain,
Brünner Straße 62
2201 Gerasdorf

Dienstag: 15 - 19 Uhr
Donnerstag: 08 - 13 Uhr
Samstag: 08 - 13 Uhr
Sonntag: 15 - 19 Uhr

Korneuburg

EKZ,
Teiritzstraße 6
2100 Korneuburg

Montag: 15 - 19 Uhr
Mittwoch: 15 - 19 Uhr
Freitag: 15 - 19 Uhr
Samstag: 08 - 18 Uhr

Stockerau

Milleniumshalle
Alte Au
2000 Stockerau

Mittwoch: (ab 7.7.) 18 - 20 Uhr
Freitag: 18 - 20 Uhr

Freiwillig und kostenlos!





Im Rahmen des SommerSpektakels laden Nicole-Bernsteiner-Auer und Barbara Korb zu einem Kurs in Improvisation. Improvisation ist die Kunst aus dem Moment heraus etwas Neues zu erschaffen.

Entspannt das Hirn, massiert die Seele.

TRAINEREI
Workshop
Improvisationstheater
for Beginners in 3 Teilen

Freitags, 09./16./23. Juli 2021
jeweils 09:30 bis 13:30 Uhr

Kulturzentrum Schloss Seyring,
Schloss Straße 7, 2201 Gerasdorf bei Wien

Infos unter www.trainererei.at
Anmeldung unter info@trainererei.at
ab 16 | keine Vorerfahrungen notwendig
UKB: 65,-

Wir bitten um Voranmeldung und Ticketbestellung vorab per E-mail und um die Einhaltung der geltenden COVID-19 Bestimmungen.
Einlass nur mit gültiger Test-/Impfungs- oder Genesungsbestätigung.




Im Rahmen des SommerSpektakels kredenzt ihnen das ensemble x21, in gewohnt humoriger Weise, einen literarischen Sommercocktail aus vergangenen Zeiten - so aktuell wie dazumal.

Ein Kurzurlaub für Herz und Hirn.

ensemble *x21*
Lied- und Leseabend
„Sommerfrische im Kopf“

Freitag, 16. Juli 2021 19:00 Uhr
Samstag, 17. Juli 2021 19:00 Uhr

Kulturzentrum Schloss Seyring,
Schloss Straße 7, 2201 Gerasdorf bei Wien

Eintritt: 15,-
Tickets und Voranmeldung unter
theatergruppe@x21.at

Wir bitten um Voranmeldung und Ticketbestellung vorab per E-mail und um die Einhaltung der geltenden COVID-19 Bestimmungen.
Einlass nur mit gültiger Test-/Impfungs- oder Genesungsbestätigung.
Die Veranstaltung findet im Freien statt.




Im Rahmen des SommerSpektakels stellen sich zwei Gruppen der Wiener Impro-Szene vor. Improvisationstheater ist kein klassisches Theater. Alles was passiert, passiert spontan und erschafft jedesmal etwas Neues.

Kein Drehbuch, keine festen Rollen.

bonus material RUTO DURCH NICHT
Aufführung
Improvisationstheater
„Erfundene Geschichten“
Samstag, 10. Juli 2021
19:00 Uhr

Eintritt: freie Spende
Tickets und Voranmeldung
unter info@trainererei.at
Kulturzentrum Schloss Seyring,
Schloss Straße 7,
2201 Gerasdorf bei Wien

Wir bitten um Voranmeldung und Ticketbestellung vorab per E-mail und um die Einhaltung der geltenden COVID-19 Bestimmungen.
Einlass nur mit gültiger Test-/Impfungs- oder Genesungsbestätigung.
Die Veranstaltung findet im Freien statt.




Im Rahmen des SommerSpektakels laden sie die Bäuerinnen Seyring zu einem Filmabend. Das Dorf ist Glück. Das sagen die Bilder, die wir davon im Kopf haben. Wie aber kann das lebendig bleiben, was ein Dorf ausmacht?

Neue Perspektiven und Potentiale

Die Bäuerinnen Seyring
Kino im KUZ
„Rettet das Dorf“

Freitag, 23. Juli 19:00 Uhr
Samstag, 24. Juli 19:00 Uhr

Kulturzentrum Schloss Seyring,
Schloss Straße 7, 2201 Gerasdorf bei Wien

Eintritt: 6,-
Tickets und Voranmeldung unter
info@trainererei.at

Wir bitten um Voranmeldung und Ticketbestellung vorab per E-mail und um die Einhaltung der geltenden COVID-19 Bestimmungen.
Einlass nur mit gültiger Test-/Impfungs- oder Genesungsbestätigung.
Die Veranstaltung findet Indoor statt.





Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

VEREINSLEBEN

Marchfeldcup 2021 ein großer Erfolg SV Gerasdorf | Gelunges Event mit 80 Mannschaften



Marchfeldcup 2021 (Foto: SV Gerasdorf)

■ **Die erste Großveranstaltung** nach dem Ende des Lockdowns ist mit 80 Mannschaften am Pfingstwochenende unter Einhaltung strenger Covid-Schutzbestimmungen auf der Sportanlage Gerasdorf erfolgreich über die Bühne gegangen.

■ **Der SV Gerasdorf/Stammersdorf** wagte es als erster Verein, eine solche Großveranstaltung zu organisieren. Die Behörde bewilligte diesen Event unter strengen Sicherheitsauflagen, wie Registrierung und 3 G Regeln sowie Maskenpflicht am ganzen Gelände. Nur zugewiesene Sektoren mit Sitzplätzen waren erlaubt, Stehplätze verboten. Turnierleiter Günter Olsa schaffte es dennoch, mit seinem Team auch diese Auflagen zu erfüllen, sodass die U7 bis U14 Spieler*innen der 80 Vereine nach fast einem dreiviertel Jahr wieder Matches spielen und ihrem geliebten Sport nachkommen konnten. „Nach so langer Matchabstinenz freuen sich natürlich alle, wieder spielen zu dürfen. Dementsprechend groß war auch der Andrang: Wir haben 120 Anmeldungen von Vereinen bekommen, konnten aber nur 80 zum Turnier zulassen“, ist Olsa stolz über die gute Resonanz.

■ **Auch die Zuseher** hielten sich an die strengen Sicherheitsauflagen,

sodass die Ordner nur selten einschreiten mussten. Unter den zahlreichen Gästen wurden unter anderem die Gemeinderätin Helga Oberleitner, die Gemeinderäte StR. Ing. Thomas Puchter und Benjamin Scepka, sowie die SVG Ehrenpräsidenten Wilhelm Ganglberger, Erich Wallner und Altobmann Stv. Gerhard Waniek gesichtet.

■ **Einzig das Wetter** spielte leider nicht ganz mit, sodass speziell der Sonntag mit durchgängigen Regenschauern für tiefe und schwierige Platzverhältnisse sorgte. Trotz der widrigen Bedingungen hatten alle Teilnehmer*Innen Freude und Spaß wieder am Platz spielen und sich mit anderen Teams matchen zu können.

■ **Der neue SVG Obmann Thomas Insam** freut sich über das tolle Feedback der Gastmannschaften: „Es war alles andere als leicht, so kurzfristig und unter diesen Bedingungen ein Turnier auf die Beine zu stellen, aber das tolle Feedback zeigt, dass sich die Mühe gelohnt hat. Mein Dank gilt dem Jugendleiter Günter Olsa und seinem Team, die in den 3 Tagen Tolles geleistet haben.“

■ **Es war eine gelungene Veranstaltung**, die ohne Krankheitsfälle oder schwere Verletzungen über die Bühne ging. Der SVG bedankt sich herzlich bei allen freiwilligen, ehrenamtlichen Helfer*innen, die mit ihrem Einsatz an den drei Tagen zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben. Weiterer Dank gilt auch den Sponsor*Innen und Unterstützer*Innen - der Firma Ströck, Isagenix und TAA Haustechnik.



SommerSpektakel im Kulturzentrum Seyring

■ **Mit den Lockerungen der Corona-Maßnahmen** steht die Kultur bereits in ihren Startlöchern und wartet sehnsüchtig auf die Öffnungserlaubnis. Deshalb laufen die Vorbereitungen bereits auf Hochtouren, um den GerasdorferInnen (natürlich unter Einhaltung strengster Hygienevorschriften) die Kultur ins KuZ Schloss Seyring zurückzuholen.

■ **Die Bäuerinnen Seyring** veranstalten in Kooperation mit dem Verein der 21er an drei Wochenenden im Juli ein Openair-„Sommer-Spektakel“. Der Bogen des bunten Potpourri spannt sich von einem Improvisation-Theater-Workshop inklusive Impro-Theaterabend, über Lieder- und Leseabende bis zu zwei Kino-Vorstellungen.

■ **Ein ganz besonderes Schmankerl:** Zuseinem 21-jährigen Jubiläum bietet das ensemble x21, vielen GerasdorferInnen bereits als wiederkehrendes Gast-Theater im Dorfgasthaus Seyring bekannt, unter dem Motto „Sommerfrische im Kopf“ in gewohnt humoriger Weise alte und altbekannte Texte dar, die so aktuell sind wie dazumal. Freuen wir uns auf diesen ersten Schritt, um die Kultur endlich wieder aufleben zu lassen!

OpenAir-Konzerte im Dorfgasthaus

Programmübersicht
MKV Austro!Top-Events 2021
 im Dorfgasthaus Seyring, Linke Dorfstraße 39, 2201 Seyring

Sonntag, 08.08.2021 Blues Fröhschoppen mit der BLAU AG

Mit dem Blues im Blut ist die 7-köpfige Besetzung der BLAU AG seit 26 Jahren auf heimischen Bühnen unterwegs, um den „Wiener Dialekt“ kombiniert mit groovigen Blues Rhythmen in der Österreichischen Musikszene zu etablieren. Mit dem Blues als Motor und dem Wiener Schmah als Sprit erwarten wir uns im Gastgarten des Dorfgasthauses Seyring einen ganz besonderen Fröhschoppen untermalt mit „Wienerischen“ Blues Interpretationen.

Beginn: 11:00h Location: Dorfgasthaus Seyring Eintritt: Freie Spende

Freitag, 13.08.2021 Gotty & the Cruizers feat. Manu Cherry

Tanzbarer Rock'n'Roll der 50er und 60er Jahre, transparenter Sound und Wiener Schmah, aber auch eigene Titel und Austro - Hits im neuen „G' wand“. So kann man die Band rund um Sänger und Frontman Gotty Beer am besten beschreiben!

Wenn man die Burschen auf der Bühne sieht wird sofort klar, Live zu performen ist ihre wahre Stärke. Als Special Guest holt sich die Band für diesen Abend noch Manu Cherry ins Team, eine „Mundart“-Rockröhre mit Wiener Wurzel'n und einer wunderbaren Stimme.

Beginn: 20:00h Location: Dorfgasthaus Seyring Eintritt: € 18,-

Info/Tickets: +43 699 1 4231377

Anmerkung: Alle Events sind Open-Air-Konzerte und finden im Gastgarten des Dorfgasthauses Seyring statt!



Meine Bank in Oberösterreich



INTELLECT | SPORT | CAMPUSWELT



Autohandel
aus Lichtenwörther



W H
WIRTSCHAFTS-UNIVERSITÄT
WIEN VIENNA UNIVERSITY OF
ECONOMICS AND BUSINESS



KULTUR
NIEDERÖSTERREICH

Internet: www.mkv-seyring.at Facebook: <https://www.facebook.com/AustroTopSeyring> E-Mail: mkv.seyring@gmx.at
 ZVR-Zahl: 1725736544

KURZMELDUNGEN

Auto Open Air Kino am G3 Parkplatz



■ Vom 29.07.-04.09.2021 dürfen Sie sich auf ein einzigartiges Film-Erlebnis im **Retro Auto / Open Air Kino in Kooperation mit Cineplexx am G3 Parkplatz** freuen. Back in the 50ies präsentiert sich das Retro Auto / Open Air Kino mit kultiger Riesenleinwand ganz im Stil der 50er Jahre.

■ Das Kino bietet ein Erlebnis für Jung und Alt, Autofahrer, Radfahrer und Fußgänger, denn neben **Autostellplätzen** gibt es auch einen **Outdoor Sitzbereich**. Sie dürfen sich auf ein **kultiges Programm, Blockbuster, Kultfilme, Oldtimer sowie kulinarische Highlights** am G3 Parkplatz freuen.

■ Alle Infos rund um das Programm und Tickets finden Sie auf www.g3-shopping.at/autokino

NÖ Gemeinde Challenge

■ Egal ob man gerne geht, läuft oder am liebsten mit dem Fahrrad oder den Inlineskates unterwegs ist, **von 1. Juli bis 30. September 2021 zählt wieder jede Minute Bewegung in der freien Natur**. In diesem Zeitraum sucht SPORTLAND Niederösterreich in Kooperation mit spusu und den beiden NÖ-Gemeindevertreterverbänden bereits zum fünften Mal die aktivsten Gemeinden Niederösterreichs.

■ **Anmeldung & Teilnahme** - so geht's: Am 1. Juli 2021 ist der Startschuss zum Wettbewerb. Die Anmeldung ist ab 7. Juni möglich.

2. Gerasdorfer Oldtimer Classic am 25.9.



Oldtimer Classic vor dem Rathaus 2019 (Foto: GGK)

■ Am 25. September 2021 findet heuer zum zweiten Mal eine Rally durch das nördliche Niederösterreich, mit Start und Ziel in Gerasdorf, vor den Toren Wiens, statt.

■ Die **Gerasdorf-Oldtimer-Classic** ist eine Genussfahrt mit Timingprüfungen.

■ **Anmeldung und Informationen:** www.gerasdorf-oldtimer-classic.at

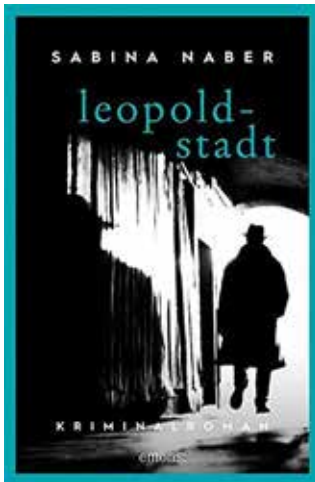


Sommerzeit ist Lesezeit

Unterhaltsame Spannung garantiert!

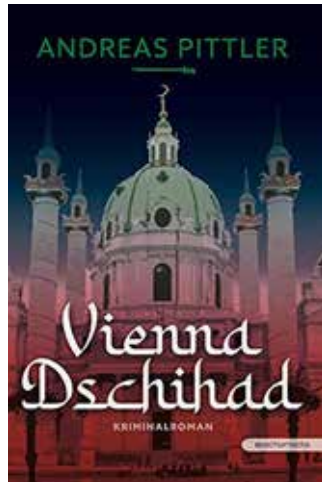
KULTUR
ZENTRUM
im Schloss SEYRING

Öffnungszeiten Donnerstag 18-19 Uhr | Schloss Seyring | stadtbuecherei.seyring@gmx.at | Weiterhin werden keine Entlehngebühren eingehoben! Bitte beachten Sie die ausgeschilderten Hygienemaßnahmen in der Bücherei! Geänderte Öffnungszeiten werden gesondert bekanntgegeben!



■ Sabine Naber, „Leopoldstadt“:

Tödliche Hitze in Wien Wien 1966: Ein ehemaliger Besatzungssoldat wird ermordet aufgefunden. Wurde er wegen seiner Hautfarbe umgebracht? Oder haben die geheimnisvollen Treffen in einem Hotel etwas mit seinem Tod zu tun? Auf der Suche nach Hinweisen begegnet Chefinspektor Wilhelm Fodor ehemaligen Kämpfern im Spanischen Bürgerkrieg, deutschen Nazis und liebenden Frauen. Die entscheidende Frage aber ist: Verfolgt ihn der schwarze Mercedes tatsächlich, oder leidet er unter Paranoia?



■ Andreas Pittler, „Vienna Dschihad“:

Wien im Frühsommer. Im Morgengrauen wird eine junge Frau nach archaischer islamischer Sitte erschlagen, wenig später ein Rechtsanwalt auf offener Straße enthauptet. Die ganze Stadt steht Kopf! Wird die alte Donaumetropole erneut von islamistischen Terroristen heimgesucht? Inspektor Glauber sieht sich an seinem allerersten Arbeitstag in der von Corona desillusionierten Stadt einer schier unlösbaren Aufgabe gegenüber. Kann er die Attentäter stoppen, ehe sie erneut zuschlagen?



■ Claudia Rossbacher, „Steirertanz“:

Die LKA-Ermittler Sandra Mohr und Sascha Bergmann werden ins tiefwinterliche Ausseerland gerufen. Am Grundlsee ist eine altehrwürdige Villa bis auf die Grundfesten abgebrannt und mit ihr eine der beiden Zwillingsschwestern, die diese bewohnte. Der Verdacht, dass Luise Lex gewaltsam ums Leben kam, bevor das Feuer gelegt wurde, bestätigt sich. Wer aber hatte ein Motiv, die Inhaberin einer Trachtenmanufaktur zu töten? Die Spur der Neider und Feinde führt über Bad Aussee bis zum »Steirerball« nach Wien.

Die Geschichte von Seyring

■ **Die Geschichte von Seyring**, einem kleinen Dorf im Marchfeld, die bis zu den Anfängen der Besiedlung durch die Babenberger im 11./12. Jahrhundert zurückreicht und das erstmals 1258 in einem Zehentverzeichnis erwähnt wird, wird anhand zahlreicher Dokumente nachgezeichnet.

■ **Anhand einer Vielzahl von kunstvollen wie wissenschaftlich bedeutsamen Kartendarstellungen**

wird nachvollzogen, wie sich die Sicht der Kartographen veränderte.

■ **Das Buch** kann entweder direkt beim Autor per Mail (w.koermer@sbg.at; Preis + Kosten Postversand) oder auf Wunsch auch über die Bücherei bestellt werden.

■ **Walter Körmer „Seyring, Gerasdorf und das Marchfeld in der Kartographie seit 1500“** (250 Seiten, gebunden, 25,00€) ISBN: 978-3-200-07050-9)



TC Alm Kapellerfeld: ITN Pfingst Doppel Challenge

Sport | Am 24. Mai veranstaltete TC Alm Kapellerfeld erstes ITN Tennisturnier.

■ Bei der ersten Auflage dieses ITN Tennisturniers konnten der Veranstalter TC Alm Kapellerfeld und Organisator Sports und Wellness Mag. Martin Angerer insgesamt 8 Herrendoppel aus Wien und Niederösterreich begrüßen.

■ Diese Doppel Challenge wurde erstmals in Form eines Blitzturniers in zwei 4erGruppen durchgeführt. Dabei wurde jedes Match auf 2 Gewinnsätze auf 4 Games und, falls notwendig, im dritten Satz auf Match-Tie-Break bis 10 Punkte gespielt.

■ So ergaben sich sehr spannende Spiele auf hohem Breitensportniveau.

■ Von den Bezirksvertretern mussten sich die Leobendorfer Sascha

Kogler und Bernhard Engel vom TC-BBK erst im Finale dem Duo Alexander Neuhauser/Berndt Prumer vom Sport Club 2011 aus Groß-Enzersdorf geschlagen geben.

■ Auch im nächsten Jahr planen der Obmann des TC Alm Kapellerfeld, Alfred Werner, und Martin Angerer eine Neuauflage dieses Formats und hoffen, noch mehr Teilnehmer nach Kapellerfeld zu bringen.

■ Dank gebührt auch den Sponsoren Raiffeisenbank Gerasdorf und Volksbank Korneuburg.

■ Die Ergebnisse im Einzelnen:

1. Platz: Alexander Neuhauser/Berndt Prumer (Sport Club 2011)



Finalisten des Herren Doppels (Foto: zvg)

2. Platz: Sascha Kogler/Bernhard Engel (TC-BBK)

3. Platz: Peter Spitaler/Jürgen Eberhardt (SC Korneuburg)

4. Platz: Sigi Sedlar/Florian Lahner (Laaer Tennisclub)

EINFACH SCHLAU EINFACH MEHR

ŠKODA
SIMPLY CLEVER

SIMPLY CLEVER Prämie
Sparen Sie beim
KAROQ SC
2.399,- Euro

Inklusive
5 Jahre ŠKODA
Plus Garantie

Symbolfoto. Stand 26.03.2021. Alle angegebenen Preise sind unverb., nicht kart. Richtpreise inkl. NoVA und 20% MwSt. Gültig ab Kaufvertrag-/Antragsdatum 01.04.2021 bis 31.05.2021 bzw. solange der Vorrat reicht. Die SIMPLY CLEVER Prämie wird vom Listenpreis des Neuwagen abgezogen und kann pro Kauf nur einmal in Anspruch genommen werden – solange der Vorrat reicht (keine Barabläse möglich). Die ŠKODA Plus Garantie erweitert die 2-jährige ŠKODA Herstellergarantie um 3 Jahre bzw. bis zu 100.000 km Gesamtkilometerleistung. Je nachdem, was zuerst eintritt. Details bei Ihrem ŠKODA Berater.
Verbrauch: 4,7–7,2 l/100 km. CO₂-Emission: 123–172 g/km.

Autohaus Annessi

2201 Hagenbrunn
Kupferschmiedgasse 10
Tel. +43 2246 2257
www.annessi.at

bezahlte Anzeige

www.whirlpool4you.info
High quality Marken Whirlpools - Swimspas
zu attraktiven Preisen

WHIRLPOOL Serie Aqualife

0% Finanzierung - 0% Zinsen - 0% Anzahlung

www.garteninsel.at
Gartensauna
Saunafässer
Minipool
preiswerte Whirlpools

SWIMSPA teilversenkt

Göschelbauer Vertriebs- und Produktions GesmbH
2201 Gerasdorf-Seyring, Handelsstrasse 11
office@whirlpool4you.info Tel.: 02246 20802

bezahlte Anzeige



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

KLEINANZEIGEN

ANGEBOTE

■ Moderne **2-Zimmerwohnung** mit Tiefgaragenplatz in **Gerasdorf** ab August zu vermieten. 65m², 1 Stock (Lift) mit Balkon, € 810,- /Monat inkl. Betriebskosten, (excl. Heizung/Strom/Wasser). **0664/4838827**

■ **Thermomix** - Sie haben es satt immer das selbe zu kochen? **Ein Gerät für alles**, das tausende Rezepte mitbringt! Zerkleinern, Pürieren, Dampfgaren, Kochen, Anbraten uvm. Geführte Rezepte! Beratung & Bestellung **069911557222**

■ Auch jetzt **Wildfleisch und Wildfleischprodukte** aus freier **Wildbahn** verfügbar, direkt vom Jäger aus der Region! Samstag 8-12 Uhr, Rohrergasse 28, sonst nach tel. Vereinbarung. Tel.: 0664 751 40 113, Mail raaberhelmut@gmail.com

■ **Chemiefreie Tiernahrung** in Lebensmittelqualität, 65-75% Fleisch und Innereien, roh abgefüllt & schonend dampfgegart, frei von Konservierungsstoffen, chem. Farb-, Lock-, Geruchs- und Geschmacksstoffen, Lieferung direkt vom Werk zu Ihnen, Gertrude Neunteufl, **Tel. 0664/7968272** oder **gertrude.9teufl@gmx.at**

■ Übernehme gerne Ihre **Bügelwäsche**. Abholung und Zustellung innerhalb Gerasdorf und Seyring gratis. **TelefonNr.: 0699 171 230 59**

■ **FLOHMARKT** – ALTE BÄCKEREI Seyring, Rechte Dorfstraße 34, Am Samstag 10.7., Sonntag 11.7., Samstag 17.7. und Sonntag 18.7. von 10 bis 16 Uhr. Bitte Maske mitnehmen!

SUCHE

■ Suche **geringfügige Anstellung als Reinigungskraft**. € 12,-/Stunde, Kontaktaufnahme unter **0699/811 462 58**

UNTERRICHT

■ **Günstige Nachhilfe mit TOPLEARNING Gerasdorf**. Geförderte Nachhilfe für SchülerInnen mit Hauptwohnsitz in Gerasdorf. Gruppenunterricht um 6€ sowie Einzelunterricht um 18€ je Einheit. Nähere Infos sowie der aktuelle Kursplan unter **www.top-learning.at/gerasdorf** oder **0664/15 77 253**.

■ **LAP Vorbereitung** einzeln bzw. in kleinen Gruppen nach Terminvereinbarung für die Berufe Büro-, Einzelhandel-, Großhandel-, Industriekaufmann und Verwaltungsassistentin. Unterstützung während der Berufsschule in diesen Berufen. In und rund um Gerasdorf. **0664/4339143**

■ Du bereitest dich gerade auf deine **Deutschprüfung** für die Integration vor? Ich, DaF/DaZ Trainerin unterstütze dich gern dabei (A1 bis B2). Bei Interesse melde dich einfach! **0664-4682509**

DIENTLEISTUNGEN

■ Sängerin für Taufen – Hochzeiten – Veranstaltungen Ein großer Tag steht bevor und Ihr seid noch auf der Suche nach einer gefühlvollen musikalischen Untermalung? Schaut auf meiner Homepage vorbei **www.carinasingt.com**

MASSAGE, SPORT, BEAUTY

■ **Biete Fußpflege** in 2201 Gerasdorf, Gerasdorferstraße 295. Bitte um telefonische Terminvereinbarung bei Silvia Wittmann unter: **0664/5307043**

■ **START smoveyGRUPPENTRAINING** nach Pfingsten! Mit Bewegung dein Immunsystem stärken! Regelmäßiger Sport stärkt nicht nur deine Muskeln, sondern auch dein Immunsystem. Sport wirkt

auch effektiv gegen Stress. Kostenfreies Schnuppertraining nach Vereinbarung! **www.fastenbewegt.at**, **eva@fastenbewegt.at**, **0699/11949394**

■ **Fastenwochen, Babymassagekurse, Heilmassage** Nähere Informationen, Termine und Preise bei Sabine Bajer **www.auszeitfuermich.at 0676/4228033**

■ **Beautyconcept Fasching**, Stammersdorferstr. 325/Haus 1 – Die feine Adresse in Gerasdorf. Individuelle Beautybehandlung persönlich auf Ihre Haut abgestimmt. Microdermabrasion/Microneedling REVIDERM, Mesoporationstherapie, XOCeLL-Plasma, Radiofrequenz, OXSYNERGIE-Sauerstoff LABIOCOME, Sugaring **0699/10010091**, **www.beautyconcept.at**

ZIMMERVERMIETUNG

■ **Wir bieten für Gäste Doppel- und Einzelzimmer mit Frühstück an!** Unsere Frühstückspension Goldschmid ist auf der Stammersdorfer Str. 335 in Gerasdorf. Mehr über uns finden Sie unter **www.goldschmid.at**, Tel. 0676/317 67 81, **privatzimmer@goldschmid.at**

■ **Suchen Sie eine Übernachtungsmöglichkeit für Freunde und Verwandte?** Der Trenkerhof in Gerasdorf, Hauptstr. 55 bietet Ihren Gästen die optimale Lösung. Tel. 0676/839 492 77 **www.landurlaub.at/trenkerhof**

■ **Pension Seyring**, Sie sind herzlich willkommen. Tel.: 0676/6744820, **www.pensionseyring.at**, **Johann.dungl@aon.at**

IN EIGENER SACHE

Nützen Sie Ihre Möglichkeit als GemeindebürgerIn und schalten Sie Ihre Kleinanzeige gratis im Gerasdorfer Gemeindekurier (*max. 30 Wörter*).

DIGITAL IMMER ERREICHBAR!

Sie können jederzeit ein **Anliegen**, eine **Gefahrenstelle** oder eine **Störung** an die Gerasdorfer Stadtverwaltung melden:

rathaus@gerasdorf-wien.gv.at



GEM 2GO Die Gemeinde Info und Service App

DIE WICHTIGSTEN INFOS
DEINER GEMEINDE





Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

LEBENSWEGE

„Wir haben uns getraut!“

Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien gratuliert den Hochzeitspaaren!



Samanta Ramos Grammel & Markus Grammel, am 21.05.2021



Doris & Daniel Schmid
am 28.05.2021



Melanie & Martin Ringelmann
am 11.06.2021



Wäschepaket für Neugeborene: Abholbereit in Ihrer Stadtgemeinde

■ Wir machen allen in Gerasdorf bei Wien wohnhaften Eltern und ihren Neuankömmlingen eine Freude und verschenken Wäschepakete mit einer kleinen Grundausstattung!

■ **Zur Abholung** bringen Sie bitte die Geburtsurkunde Ihres Kindes mit. Im Bürgerservice des Rathauses ist das Wäschepaket in einem Rucksack erhältlich.



Wäschepaket für Neugeborene

„Herzlich Willkommen!“

Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien gratuliert den Eltern zum freudigen Ereignis.

Wir begrüßen:

Lisa Bauer

Leon Raffael Eder

Edina Kokić

Hanna Christine Leicht

Filip Marković

Anouk Leonie Schiller

Michael Zibusch



Natalie Straka

„Herzliche Glückwünsche!“

Die Stadtgemeinde gratuliert zu den Jubiläen:



Goldene Hochzeit (50 Jahre)

- **Zierhut** Eleonore & Karl

Diamantene Hochzeit (60 Jahre)

- **Parr** Helga & Franz
- **Lorenz** Adelheid & Karl
- **Schütz** Ingrid & Wilhelm

Eiserne Hochzeit (65 Jahre)

- **Platzer** Editha & Wilhelm

Ehrungen

■ Aufgrund der aktuellen Situation (COVID-19) und zum Schutz Ihrer Gesundheit können wir leider zur Zeit keine Ehrungen durchführen.

■ Wir schicken die Urkunden zu Ihnen nach Hause.



**FOLGEN SIE UNS
AUF FACEBOOK!**

Infos, Fotos und mehr...

[facebook.com/stadtgemeindegerasdorf](https://www.facebook.com/stadtgemeindegerasdorf)

IN EIGENER SACHE

Veröffentlichungen v. persönlichen Daten.

Aufgrund der Datenschutzgrundverordnung vom 1. Juni 2018 ist es uns nicht mehr gestattet, persönliche Daten wie Geburtstage oder Hochzeitsjubiläen ohne ausdrückliche Genehmigung zu veröffentlichen (*Kondolenz ausgenommen!*). Sollten Sie in Zukunft eine Veröffentlichung in dieser Rubrik wünschen, geben Sie uns dies bitte rechtzeitig bekannt: T 02246/2272-2025 od. E-Mail oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at.
Die GGK-Redaktion

Hochzeitsjubiläen

■ Bei Bekanntgabe der Hochzeitsdaten anlässlich der

- Goldenen Hochzeit (50 Ehejahre)
- Diamantenen Hochzeit (60 Ehejahre)
- Eisernen Hochzeit (65 Ehejahre)
- Steinernen Hochzeit (67,5 Ehejahre)
- Gnadenhochzeit (70 Ehejahre)
- Juwelnhochzeit (72,5 Ehejahre)
- Kronjuwelnhochzeit (75 Ehejahre)

werden die Jubilare vom Bundesland Niederösterreich und der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien durch Überbringung einer Ehrengabe geehrt.

■ Die zu Ehrenden werden höflich ersucht, mindestens acht Wochen vor dem Jubiläumstag dem Rathaus/Stadttamtsdirektion mit Vorlage der Heiratsurkunde die erforderlichen Daten mit Telefonnummer bekanntzugeben.

Unseren Verstorbenen zum Gedenken.

Unser Mitgefühl gilt allen
Angehörigen

Hilde Birner

*1928 / † 27.05.2021

Christian Franz Doležal

*1986 / † 28.05.2021

Brigitte Jorhann

*1943 / † 30.05.2021

Dietmar Wegerer

1960 / † 03.06.2021

Eva Paula Wirth

*1943 / † 03.06.2021

Erna Zeiner

*1930 / † 07.06.2021

Klaus Bauer

*1969 / † 08.06.2021

Hubert Nachtnebl

*1941 / † 09.06.2021

Gem2Go Gemeinde-App: Immer top informiert

■ **Die wichtigsten Gemeinde-Infos direkt auf Ihrem Smartphone:** Egal ob Zuhause, beruflich unterwegs oder im Urlaub: Mit der Info und Service-App Gem2Go verfügen Sie auf Ihrem Smartphone über alle Informationen unserer Gemeinde bis hin zu den aktuellen News.

■ **Das Ziel der intuitiven und übersichtlichen App** ist es, Ihnen nützliche Informationen aus unserer Gemeinde an-

zubieten und Services rund um die Uhr mobil verfügbar zu machen.

■ **Gem2Go ist für Sie absolut kostenlos und für iOS und Android verfügbar. Vergessen Sie nicht auch die Push-Nachrichten zu aktivieren um immer auf dem Laufenden zu bleiben!**

Kostenloser Download:

www.gem2go.at

Das Flugfeld in Seyring

Seyring | Überreste des Flugfelds sind noch heute vorhanden.

■ **Im November 2020** hat Dr. Walter Körmer ein Buch mit dem Titel „Seyring, Gerasdorf und das Marchfeld in der Kartographie seit 1500“ veröffentlicht, das hier im Gemeindekurier bereits vorgestellt wurde.

■ **Neben der Geschichte** des Marchfelds, Seyrings und seiner Umgebung, den Wüstungen und einer sehr ausführlichen Kartographie finden sich im Anhang dieses Buches auch zwei Seiten über den Kriegsflughafen in Seyring mit Dokumenten und Plänen.

■ **Vielleicht sind auch Sie** mit dem Fahrrad oder zu Fuß östlich, nördlich und südlich von Seyring unterwegs gewesen und auf die Überreste dieses Flugfeldes gestoßen, das während des zweiten Weltkrieges benutzt wurde.

■ **Walter Körmer zitiert** in seinem Buch einen Bericht des Departement of Intelligence der Royal Air Force vom 17.7.1944, der die Lage und die Einrichtung

des Flugfelds ausführlich beschreibt.

■ **Die Lage** wird mit den Koordinaten 48°19'25"N 16°29'15"O angegeben und entspricht der heutigen Lage des VOR-DME Wagram.

■ **Die Dimensionen des Flugfeldes** wurden als ungefähr rechteckig mit einer Ausdehnung von ca. 1,33 km auf 1,05 km angegeben, die Oberfläche war vor allem aus Gras. Von den Landebahnen war eine betoniert, die max. Länge betrug 1,55 km, wobei im Westen des Flugfeldes noch ca. 500 m Verlängerung im Bau war.

■ **Ein großer, getarnter Hangar war vorhanden**, sowie eine Flugüberwachung, eine Wetterstation, Unterkünfte für die Mannschaften, ein Offizierskasino, ein Wassertank, eine Tankstelle und Werkstätten. Rollbahnen führten zu sichtgeschützten, befestigten Stellplätzen für die Flugzeuge.

■ **Die Anbindung nach Wien** über die Straßen war gut, ebenso die Zugverbindung,

da die Zugstrecke unmittelbar im Osten am Flugfeld vorbeiführte.

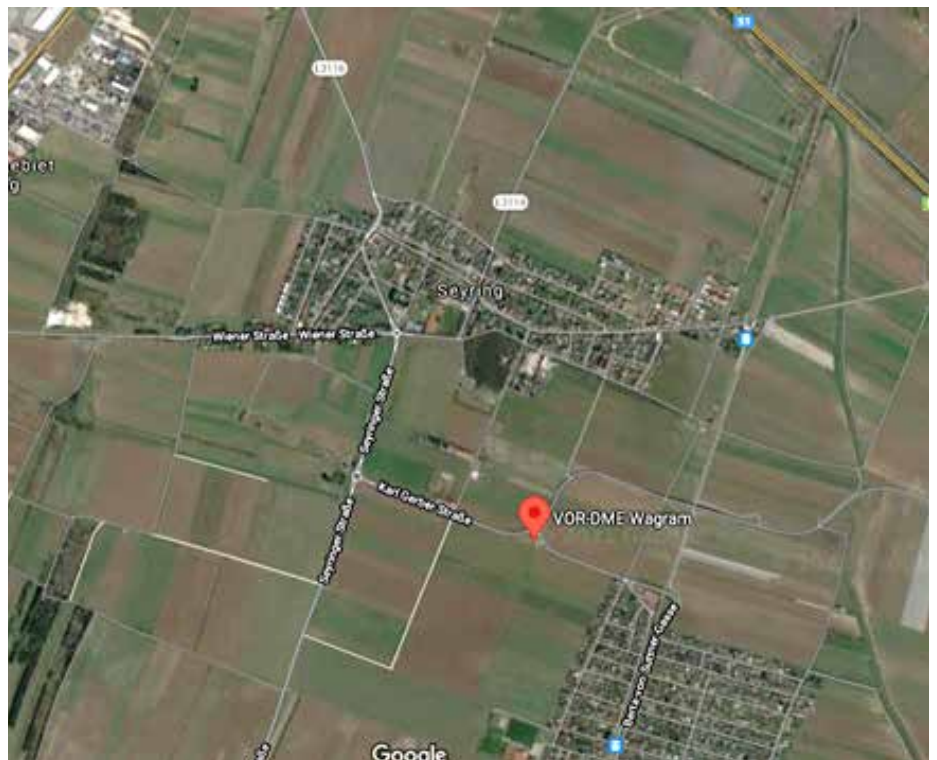
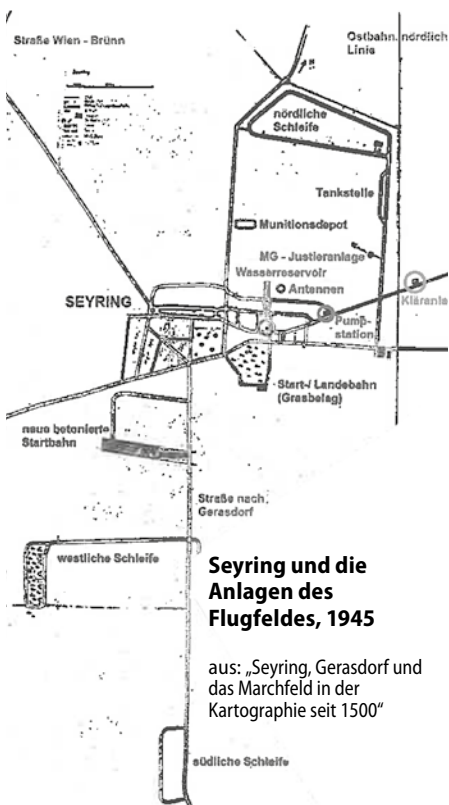
■ **Außerdem hatte das Flugfeld Anlagen** um auch nachts landen zu können.

■ **Zu Ende des 2. Weltkrieges** wurde die betonierte Landebahn durch die deutschen Truppen gesprengt und die Gebäude niedergebrannt. Von 1953 bis 1963 durften hier noch Segelflugzeuge starten, dann war die Fliegerei hier beendet.

■ **In dem Buch von Walter Körmer** sind Pläne und Luftaufnahmen der Royal Air Force vom Flugfeld enthalten. Das Buch ist in der Stadtbücherei Seyring einzusehen und zu erwerben oder direkt über den Autor zu bestellen: w.koermer@sbg.at.

„Seyring, Gerasdorf und das Marchfeld in der Kartographie seit 1500“

Walter Körmer
gebundenes Buch, 250 Seiten
ISBN: 978-3-200-07050-9
Verlag: Selbstverlag



Satellenbild Seyring (Foto: Google Maps)



BEITRAG, TEIL 45
von Maria BIEBER



Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

VEREINSLEBEN

Aktiv in Gerasdorf bei Wien

2. GERASDORFER OLDTIMER CLASSIC

Die Weinviertler Genuss-Rallye



2021

Samstag 25. September

Ab 07:15 Uhr Eintreffen der Fahrzeuge vor dem Rathaus Gerasdorf. Start um 09:00 Uhr. Bewältigung der ca. 220 km langen Strecke, durchs romantische Weinviertel, mit Pausenstationen und Timingprüfungen. Ab ca. 17:00 Uhr Zieleinlauf in Seyring (Am Anger). Abendessen & Siegerehrung ab 18:30 Uhr in Seyring. Roadbook Team NEGER.

Information: www.gerasdorf-oldtimer-classic.at

Anmeldefrist bis 15. August 2021!



Unterstützt von



Veranstalter: Verein Gerasdorfer Sportfreunde

Fünf Orte. Eine Stadt.

Seinerzeit

- **Vor 150 Jahren (1871)** wurde am 1. August das Postamt Gerasdorf eröffnet.
- **Vor 110 Jahren (1911)** wurde in Gerasdorf die Volksschule als "Kaiser Franz Joseph Jubiläumsschule" eingeweiht (heute NÖ Mittelschule).
- **Vor 100 Jahren (1921)** wurde in Seyring ein neues Schulhaus eingeweiht, nachdem das alte, da es den Anforderungen nicht mehr entsprach, abgerissen wurde.

IN EIGENER SACHE

Redaktions- und Anzeigenschluss

Ausgabe 7, September 2021: Montag, 9. August 2021

Ausgabe 8, Oktober 2021: Montag, 13. September 2021

Kontakt: Nadine LINDBICHLER & Cornelia KRÖLL, oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at

Die nächste Ausgabe des Gerasdorfer Gemeindekuriers erscheint Anfang September.

KURZMELDUNGEN

Jederzeit erfrischendes Eis

■ **Neues Angebot der EISMANUFAKTUR Eisleckerei**, Stammersdorfer Straße 291: Rund um die Uhr 24h am Tag erhalten Sie beim **Eisautomat** Eis in verschiedenen Portionsbecher-Größen und Geschmacksrichtungen.



Eisautomat, Stammersdorfer Straße 291

■ **Das Eis** wird in liebevoller Handarbeit frisch produziert. Dabei achtet die EISMANUFAKTUR Eisleckerei genau auf höchste Qualität aller Grundstoffe, wenn möglich werden Bio-Produkte sowie Zutaten aus der Region verwendet.

www.eismanufaktur-eisleckerei.com

IMPRESSUM

Gerasdorfer Gemeindekurier
Amtliche Mitteilungen der
Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Ausgabe Juli/August 2021

57. Jahrgang, Nummer 6

erscheint monatlich

Auflage 6.800 Stück

Titelbild: GGK

Herausgeber, Verleger, Medieninhaber:

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien,

Rathaus, Kirchengasse 2

2201 Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:

Abteilung Öffentlichkeitsarbeit,

Bgm. Mag. Alexander Vojta

Beiträge externer Autoren geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Druck: Atlas-Druck, Großbebersdorf,
gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.



JULI

9. JULI

SOMMERSPEKTAKEL, Workshop Improvisationstheater for Beginners in 3 Teilen; 9:30 Uhr ; KUZ Seyring

10. JULI

SOMMERSPEKTAKEL, Aufführung Improvisationstheater "Erfundene Geschichten"; 9:30 Uhr ; KUZ Seyring

16. JULI

SOMMERSPEKTAKEL, Workshop Improvisationstheater for Beginners in 3 Teilen; 9:30 Uhr ; KUZ Seyring

SOMMERSPEKTAKEL, Lied- & Leseabend "Sommerfrische im Kopf"; 19:00 Uhr ; KUZ Seyring

17. JULI

SOMMERSPEKTAKEL, Lied- & Leseabend "Sommerfrische im Kopf"; 19:00 Uhr ; KUZ Seyring

23. JULI

SOMMERSPEKTAKEL, Workshop Improvisationstheater for Beginners in 3 Teilen; 9:30 Uhr ; KUZ Seyring

SOMMERSPEKTAKEL, Kino im KUZ "Rettet das Dorf"; 19 Uhr ; KUZ Seyring

24. JULI

SOMMERSPEKTAKEL, Kino im KUZ "Rettet das Dorf"; 19 Uhr ; KUZ Seyring

AUGUST

8. AUGUST

BLUES FRÜHSCHOPPEN mit der BLAU AG; 11:00 Uhr; Dorfgasthaus Seyring

13. AUGUST

GOTTY & THE CRUIZERS feat. Manu Cherry; 20:00 Uhr; Dorfgasthaus Seyring

26. AUGUST

SOMMERKINO AM GERASDORFER BADETEICH - Österrischer Film; 19:00 Uhr; Badeteich

27. AUGUST

SOMMERKINO AM GERASDORFER BADETEICH - Romantik-Klassiker; 19:00 Uhr; Badeteich

28. AUGUST

SOMMERKINO AM GERASDORFER BADETEICH - Familienunterhaltung; 19:00 Uhr; Badeteich

29. AUGUST

SOMMERKINO AM GERASDORFER BADETEICH - Action-Kracher; 19:00 Uhr; Badeteich

SEPTEMBER

1. SEPTEMBER

BLUTSPENDE-TERMIN Rotes Kreuz; 15:00-20:00 Uhr, KUZ Seyring

5. SEPTEMBER

JUBILÄUMSFEIER FF GERASDORF; 9:30 Uhr, Florianiplatz 1

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien **GEMEINDE LEBEN**
Hier sind wir zu Hause

SOMMERKINO am Gerasdorfer Badeteich

Do 26.08. - So 29.08.2021

MITBESTIMMEN & GEWINNEN!

Do 26.08.: Österreichischer Film			Fr 27.08.: Romantisch-Klassiker		
Sa 28.08.: Familienunterhaltung			So 29.08.: Action-Kracher		

Wählen Sie Ihren Lieblingsfilm in der jeweiligen Kategorie & gewinnen Sie 2 Freigetranke für alle Filmvorführungen.

Abstimmen bis 31.07. siehe QR-Code bzw. www.gerasdorf.at

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien **EINTRITT FREI!**

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien **SOMMERFERIEN**
Hier sind wir zu Hause

Schönen Sommer!

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien **VEREINS LEBEN**
Aktiv in Gerasdorf bei Wien

2. GERASDORFER OLDTIMER CLASSIC

Die Weinviertler Genuss-Rallye

2021

Samstag 25. September

Ab 07:15 Uhr Eintreffen der Fahrzeuge vor dem Rathaus Gerasdorf. Start um 09:00 Uhr. Bewältigung der ca. 220 km langen Strecke, durchs romantische Weinviertel, mit Pausenstationen und Timingprüfungen. Ab ca. 17:00 Uhr Zieleinlauf in Seyring (Am Anger). Abendessen & Siegerehrung ab 18:30 Uhr in Seyring. Roadbook Team NEGER.

Information: www.gerasdorf-oldtimer-classic.at
Anmeldefrist bis 15. August 2021!

Fünf Orte. Eine Stadt.

Unterstützt von: Fabasoft, SONAX, T.I.A.B.W., ERGO, MYSOTTO, ERGO, ERGO